



FACULTAD DE EDUCACIÓN

Carrera de Educación Primaria Intercultural Bilingüe

**EL YAKU RAYMI EN EL FORTALECIMIENTO DE
LA IDENTIDAD CULTURAL DE LOS NIÑOS EN
LA ESCUELA DE VISCHONGO**

**Tesis para optar el Título Profesional de Licenciada en
Educación Primaria Intercultural Bilingüe**

**NILDA MOYA CASTILLO
(0000-0003-2120-1904)**

**ASESORES:
MG. NILA VIGIL OLIVEROS
(0000-0001-5348-1475)**

**MG. CARLOS MEDINA SPARROW
(0000-0001-5673-8926)**

Lima – Perú

2020

DEDICATORIA

Dedico este trabajo, en principio, a mis padres, Alfonso y Josefina; gracias a su amor y apoyo constante. También por comprender mi ausencia en muchas actividades familiares.

A la memoria de mi mamita Maximiliana, la que siempre fue una abuela consentidora, valiente y luchadora hasta sus últimos días de vida y que con su partida dejó un gran vacío en mi alma, pero de algo estoy segura, que hoy sigue iluminando mis pasos y decisiones desde donde se encuentre. Siempre la llevaré en el fondo de mi corazón.

A la memoria de la docente Carmen, quien me enseñó e inspiró a seguir adelante, a pesar de las dificultades; por su manera de enseñar, por transmitirme conocimientos y experiencias que me ayudaron a crecer cada día.

También dedico mi investigación a los buenos docentes como Elizabeth Acha, JC, Ketty. A, Yolanda Julca, Clotilde Amable, Marcelo, etc. quienes me acompañaron durante estos años y contribuyeron a mi formación profesional.

AGRADECIMIENTOS

A mis padres, por haberme permitido venir a este mundo, por el cuidado que me han tenido desde niña, por permitir desarrollarme como persona, por enseñarme a salir adelante ante las adversidades y brindarme el amor incondicional en todo este proceso.

A mis hermanos(as), que forman parte de mi crecimiento personal y profesional, con quienes compartí momentos tristes y alegres; a pesar de la distancia durante estos 5 años de mi carrera universitaria.

Por su paciencia, sabiduría y apoyarme para cumplir con esta investigación a la docente Nila Vigil Oliveros, quien en su desempeño como asesora me ayudó con sus conocimientos y dedicación e hizo que el presente trabajo se desarrolle de la mejor manera posible.

Agradecer también a Emerson.H, quien formó parte de mi vida durante estos últimos años de mi carrera, por su comprensión, ayuda y su amor incondicional. Por ser el sostén en los momentos difíciles y por estar a mi lado.

Mi profundo agradecimiento a mis amigas y amistades por brindarme su apoyo y consejo cuando más los necesitaba y que fueron parte de este trabajo. En especial a Erika.P.LL.

Tabla de contenidos

Tabla de contenido

DEDICATORIA	2
AGRADECIMIENTOS	3
Tabla de contenidos.....	4
Lista de Tablas	7
Lista de figuras.....	7
Resumen	1
Abstract.....	2
Introducción	4
ÍNDICE	
CAPITULO I	7
1. Problema de Investigación.....	7
1. 1. Planteamiento del problema.....	7
1.2. Formulación del problema	8
1.3. Objetivos.....	9
1. 4. Justificación de la investigación	10
1.5. Alcances y limitaciones	12

CAPÍTULO II	14
2. Marco Referencial	14
2.2. Marco teórico.	19
2.3. Marco Contextual.	26
2.4. Caracterización de la I. E.....	30
2.5. Definición de Categorías	30
CAPÍTULO III	38
3 Diseño Metodológico	39
3.1. Tipo y diseño de investigación.	39
3.2. Participantes	40
3.3 Descripción de la I.E	40
3.4. Muestra	42
3.5. Instrumentos de investigación.....	43
Tabla 6: Nombre y cantidad de Informantes	44
3.7. Procesamiento de recolección de datos.	44
3.8. Plan de análisis	45
3.9. Consideraciones éticas.....	47
CAPÍTULO IV	49

4. Resultados y Discusión.....	49
4. 1. Resultados	62
4.1.2. Percepciones de los padres	70
4.1.2. Percepciones de los docentes.....	70
4.1.3. Percepciones de los estudiantes	740
CAPÍTULO V	62
5. Análisis de los datos	62
5.1.Reflexiones didácticas y metodológicas.....	63
CAPITULO VI.....	84
6.Conclusiones y Recomendaciones.	84
6.1. Conclusiones.	84
6.2. Recomendaciones.....	86
BIBLIOGRAFÍA.....	92

Lista de Tablas

N° Tabla pág.

2.3.1. Lenguas que tiene la comunidad	28
2.3.2. Lenguas de dominio según el género	29
4.3.3. Cantidad de estudiantes por grado	32
4.3.4. Cantidad de niños y niñas por género	33
4.3.5. Lenguas que hablan los estudiantes	34
Tabla 6: Nombre y cantidad de Informantes	36
Tabla 7: Codificación de los informantes	37

Lista de figuras

Nombre de la Figura pág.

2.3. Descripción del área de estudio	26
2.6. Infografía del yaku raymi	31

Resumen

En el presente trabajo de investigación abordamos el estudio **de la importancia de la práctica del *yaku raymi*** para la afirmación de la identidad cultural de los niños y niñas de la comunidad de Ccachubamba-Vischongo, provincia de Vilcashuamán y departamento de Ayacucho, a fin de que sea incorporada en los procesos de enseñanza-aprendizaje (EA) en las escuelas, de acuerdo a las diferentes opiniones que tiene la comunidad educativa.

El objetivo de nuestra investigación es denotar la importancia de la incorporación de la práctica socio-cultural del *yaku raymi* en los procesos de enseñanza en las escuelas para el fortalecimiento cultural de los estudiantes de las comunidades rurales del Perú. Pues la poca valoración de las prácticas socioculturas es indicador del debilitamiento y por ello, dicha propuesta contempla una serie de actividades en la escuela y comunidad para fortalecer la identidad cultural de los niños y niñas.

El trabajo es de naturaleza empírica y, como tal, se desarrolla a partir del enfoque cualitativo basada en el análisis e interpretación de los diferentes datos obtenidos de las entrevistas a los actores involucrados respecto al *yaku raymi*.

Desde la perspectiva de la educación, consideramos una pieza importante la incorporación de la práctica del *yaku raymi* en las escuelas, ya que así se puede encaminar a una educación de calidad que queremos no solo en dicha escuela, sino que otras escuelas del Perú conozcan y se apropien como parte de su identidad cultural.

Los resultados que se obtuvo es que la práctica sociocultural se encuentra debilitada, ya que la escuela no impulsa la participación de los estudiantes. A ello sumamos la poca atención y compromiso de los maestros en cuanto a la práctica cultural del *yaku raymi* y la falta de incorporación en las escuelas.

Palabras claves: Enseñanza, Identidad cultural, Cultura, debilitamiento, *Yaku raymi*, participación.

Abstract

In the present investigation work we approach the study of the ancestral practices of the *yaku raymi* as an agent for the affirmation of the cultural identity of the children of the community of Vischongo, Vilcashuamán, Province and department of Ayacucho and its development. And incorporate into teaching-learning processes in schools. For this, the opinions of the educational community were collected.

The objective of our research is to denote the important of incorporating socio-cultural practice of *yaku raymi* in the areas of social personnel in schools rural communities in Peru.

The work is of an empirical nature and, as such, it has a qualitative character based on the analysis and interpretation of the different information obtained, from the interviews with the different actors, children, parents and teachers regarding the *yaku raymi*.

The results that were obtained are that the children know about this cultural practice, however they aren't participants in it. To this we add the little attention and commitment of the teachers regarding the cultural practices of the *yaku raymi* and the lack of incorporation in the schools. It was also possible to see the pride and desire that parents have relation to the participation of their children and teachers in the traditions and customs of their people.

From the perspective of education, we consider the incorporation of *yaku raymi* practice in schools as an important piece, since this can lead to a quality education that we want not only in that school, also in other schools know and appropriate as part of our identity.

Key words: Mother language, Cultural identity, Culture, weakening, *Yaku raymi*, Participation.

Pisi Simipi

Kay maskay llankaypim rimarisaqku yaku raymi yachay chaniyninmanta, chaynaspa warmakunapa ñawpa yachayninkunata Vischongo llaqtapi sapichanapaq. Chaynallataq yachaywasikunapi kay rurayta yachasispanku churanankupaq, chaypaqmi llapallan ayllukunapa imanisqankuta uqarimuraniku.

Llankayniykupa taripanayku *yaku* raymipa chaniynin yachaywasikunapi warmakunapa yachayninman sapichanapaq qawachiynin, chaynallataq wawakunapa runakasqanta kallpachanapaq ñawpa suyupa runanchikunapa llankayninta sapichanapaq, llaqta runamasiykunapa ñawpa yachaykuna qunqayninkum kay llankayman puririchiwan mana sapinchikuna chinkananpaq. Chaymanhina llaqtanchi yachaywasikunapi munaniku *yaku raymi* yachachinankuta ,amautakuna kallpanchayta qallarinkupaq llankayninkuwan, chayna kaptinqa ayllukunapa qurinkuna anchata paqarinqa hinaspa sapinchikunapas allin kallpachasqa kanqa. Kay llankayniyku enfoque cualitativo nisqanniyuq, kaypim llapallan llaqta runapa rimayninkuna quñusqaykuwan chillpichasaqku.

Yachaywasimanta pachama musyaniku *yaku raymi* utaq huk ñawpa yachaykunata waqaychaspaqa, llankapakuspaqa yanapasunmi warmakuna allinta sapin puqunampaq, ancha yachaykuna chaskinankupaq, mana chayllachu huk yachaywasikunatapas kay llankayniykuwan yanapayta munaniku ima ñawpa ruraykunata waqaychanankupaq.

Llankaypa tukuyninmi, yaku raymi ñawpa yachaymi katkatatachkan, hinaspa mana allin sapiyuqchu tarikun yachaywasikunapi, manan pakachwanchu warmakuna yaku raymi risqisqanta ichaqa manan amautakuna yachachinchu kay yachaymanta, manataqmi kikinkuantaqa maskanchu tukuy niraq ñawpa yachaykunamanta wawakunaman risqichinankupaq.

Pisi rimaykuna: Yachaykuna, sapinchikuna, sasachakuyninchikuna, *Yaku raymi*.

Introducción

Como parte de la comunidad indígena quechua que emprende esta investigación comprendo y siento que las prácticas ancestrales se ha ido debilitando en los últimos años y ha perdido fuerza a pesar de que los datos estadísticos muestra que somos millones de hablantes de la cultura quechua en el país, por tanto pueda que se pierda las riquezas de nuestros ancestros, nuestros saberes, los diálogos con nuestra pachamama (madre tierra) y con ella también la lengua quechua que es una herencia cultural de los antepasados. A pesar de todo aún sobrevivimos en diferentes partes del ande con el espíritu y fuerza indígena, aunque la fuerza (kallpa) de la modernización intenta cada día quebrantarnos, por esta razón mi anhelo y fuerza para contribuir a que los saberes culturales recuperen su valor y esencia en las comunidades.

El trabajo de investigación pretende dar a conocer la importancia de rescatar la práctica del *yaku raymi* de los antepasados para ser incorporada en los contenidos escolares como parte de una estrategia pedagógica y contribuir al fortalecimiento de la identidad personal y cultural del niño y la niña de la comunidad de Vischongo; conocerla y utilizarla en otros espacios contribuirá también a que niños y niñas de otras espacios culturales, aprovechen de la misma ,en el marco del diálogo de saberes, que está contemplado en la educación intercultural.

El trabajo, de manera general, se enmarca en la reflexión sobre la práctica sociocultural del *yaku raymi* en la comunidad de Vischongo que, en la actualidad, en dicha comunidad, es una de las pocas prácticas ancestrales que se mantiene, mientras que otras prácticas se han ido dejando de lado. Lamentablemente, esta práctica tan importante para la comunidad, no forma parte de los contenidos escolares. La escuela de Vischongo fue elegida como parte de nuestro estudio, puesto que en este lugar se celebra la actividad de *yaku raymi*,

manteniendo la originalidad de los antepasados, es una celebración que engloba a toda la población y es considerada la fiesta más significativa del año.

La presente investigación está dividida en 6 capítulos, en cada uno de ellos se desarrolla temáticas diferentes, pero al mismo tiempo, guardan una estrecha relación uno con otro.

El primer capítulo contiene, el problema de investigación donde se da cuenta del planteamiento del problema, la formulación del problema, la justificación. Es aquí donde se consigna nuestra interrogante para comenzar a explorar el trabajo ¿Por qué incorporar la práctica socio-cultural del *yaku raymi* en los contenidos escolares? Y la respuesta es obvia, porque, es importante en el fortalecimiento cultural de los estudiantes del nivel primario de la comunidad de Vischongo. En la justificación del trabajo, se considera vital el tratamiento pedagógico de esta práctica en las escuelas como estrategia pedagógica; puesto que ayudará en el afianzamiento de la identidad de los infantes en vista de que muchos de los saberes ancestrales se han ido perdiendo al pasar de los años. En cuanto a los objetivos de la investigación, como objetivo general es denotar la importancia de la incorporación de la práctica del *yaku raymi* en los contenidos escolares de Vischongo y las comunidades rurales del Perú. Así mismo, dar cuenta si la comunidad, docentes y niños conocen de esta práctica sociocultural y de qué manera se están abordando para lograr una enseñanza-aprendizaje en los estudiantes. De igual forma, se da a conocer los alcances y limitaciones que se tuvo en la investigación.

El segundo capítulo comprende el marco teórico referencial, el cual comprende los antecedentes, aquí se mencionan los autores nacionales e internacionales referentes al problema de investigación, así mismo, encontraremos el marco contextual que nos ayudan aclarar el panorama del trabajo y las definiciones de las categorías.

En el tercer capítulo se visibiliza, el diseño metodológico de la investigación, dentro de este campo están el tipo y diseño de investigación, considerando los participantes con que

se contó para las entrevistas y grupo focal, la muestra que se obtuvo, los instrumentos con que se trabajó, asimismo se hizo los procedimientos de la recolección de datos, a partir de ella se elaboró el plan de análisis, posteriormente la triangulación con los datos obtenidos; de igual manera se toma en cuenta las consideraciones éticas.

También en este capítulo se abordará la descripción del lugar de estudio acerca de sus costumbres y tradiciones, su idioma y lengua nativa, su demografía y tipo de población, sus actividades económicas tales como la ganadería que consiste, en el pastoreo de ovejas, crianza de cuyes, cerdos, vacas, entre otros; la agricultura y su importancia económica que obtiene la comunidad al sembrar variedad de cereales como la papa, quinua y habas, entre otros. Dentro de este aspecto también se consideró la descripción de la institución educativa donde se desarrollan las actividades tanto de docentes como de los niños de la comunidad.

El cuarto capítulo, concierne a los resultados y la discusión de la investigación con respecto a los objetivos planteados al principio de la investigación.

En el quinto capítulo, se presentará el análisis de la investigación y a partir de este se llegará a los resultados, asimismo se hablará sobre las **reflexiones didácticas y metodológicas** del *yaku raymi* para docentes de EIB-primaria y que nos permita abordar como una estrategia metodológica y proyecto como parte de la recomendación.

Finalmente en el sexto capítulo, estarán las conclusiones a la que se llegó y las recomendaciones para la mejora en nuestras escuelas rurales del país. Al final de la investigación estarán las bibliografías, índices de tablas y los anexos.

CAPÍTULO I

1. Problema de Investigación

1. 1. Planteamiento del problema.

En la educación peruana se reconoce el derecho de todos los niños a una educación de calidad que tenga la interculturalidad como uno de sus ejes transversales, para el caso de los niños indígenas esto se traduce en un educación enfocada en la formación de personas con sentido de pertenencia a su contexto cultural, que adquiera conocimientos y saberes bien fundamentados y que garantice el desarrollo de la persona con sentido de la autonomía e identidad, como miembro de su cultura propia y como miembro del Estado Peruano. (Ley general de educación, proyecto educativo nacional, Política Sectorial de EIB, entre otros)

La comunidad de Vischongo hace 30 años mantenía viva sus diferentes socioproductivas ancestrales; sin embargo, al pasar los años se han ido debilitando muchas de estas, como en el caso de la práctica del *yaku raymi*, y por diversos factores que no es este el espacio para analizar pero, sí podemos decir que se observa una falta de interés en transmitir los saberes a las generaciones más jóvenes; quienes en consecuencia no están motivadas a participar en las mismas. Esto se observa en la práctica del *yaku raymi* (fiesta del agua) celebración en homenaje al agua y deidades (apu); donde se realiza una ofrenda a los apus para que haya abundancia de agua para la siembra y durante el proceso de la misma, donde se cuenta con la presencia de músicos, instrumentos como la corneta, arpa y violín. Esta práctica es muy importante para los pobladores de la comunidad, pero se observa que ya las generaciones más jóvenes no participan de la misma y ni muestran poco interés en ella.

Esta práctica es parte de la identidad de un poblador de Vischongo y, por tanto, es primordial conocerla y practicarla, ya que posibilita que los estudiantes tengan conocimientos amplios y significativos de su propia cultura y esto es necesario porque, sólo

desde una identidad cultural fuerte, se puede construir un diálogo de saberes y un ciudadano intercultural. Como tal afirma Tubino (2012) los saberes ancestrales son vitales para la interculturalidad, para ello se debe empezar por las prácticas de la comunidad indígena, para así respetar y hacer nexo con otras culturas. Y es que, como señala Tubino (2015: 60) en la educación intercultural se debe formar la conciencia crítica de y un requisito para ello es: “la capacidad para la autorreflexión de lo propio como punto de partida para la valoración de lo ajeno”. Entonces, si como hemos dicho, el *yaku raymi* es una práctica propia de Vischongo, es fundamental que los niños la reaprendan y la revaloricen, para que así empiecen a valorarse a sí mismos y puedan amar a los otros. El hecho de que estas prácticas se desarraiguen en las generaciones más jóvenes es multifactorial y nosotros, como futuros docentes, solo consideramos el punto de vista educativo, así creemos que desde las áreas curriculares se debe incorporar esta práctica y de allí la necesidad de investigarla.

La Dirección General de EIB del Ministerio de educación en su propuesta pedagógica vigente (2013) afirma que es necesario realizar la caracterización sociocultural de la comunidad para una correcta planificación del trabajo educativo y en ella se deben incluir los saberes de la comunidad; en tal sentido, se necesita establecer una relación entre la escuela, la familia y la comunidad para poder realizar de manera coherente esta caracterización, en nuestro caso para poder dar cuenta de todo lo que significa la práctica del *yaku raymi* de tal manera que este pueda ser incorporado en la escuela.

1.2. Formulación del problema.

¿Cuál es la importancia de la incorporación de la práctica socio-cultural del *yaku raymi* en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de la comunidad de Vischongo?

1.3. Objetivos.

1.3.1 Objetivo general.

Denotar la importancia de la incorporación de la práctica socio-cultural del *yaku raymi* en la escuela de Vischongo para fortalecimiento cultural de los estudiantes de las comunidades rurales del Perú.

1.3.2. Objetivos específicos

- Describir cuáles son sus percepciones de los padres de los estudiantes acerca de la práctica del *yaku raymi* y cuál es su rol como padres en la identidad cultural de sus hijos.
- Describir las percepciones y que valor le dan los niños(as) fuera y dentro de la escuela acerca del *yaku raymi*.
- Describir las percepciones de los docentes y dar cuenta si contribuyen en el fortalecimiento cultural de sus estudiantes a través de esta práctica sociocultural el *yaku raymi*.

La hipótesis planteada es proponer un plan de actividades para la mejora en el fortalecimiento de la identidad cultural de los niños y niñas en las escuelas con la participación en la practica el *yaku raymi*.

1. 4. Justificación de la investigación.

En el presente estudio no encontramos ningún estudio sociolingüístico en la escuela de la comunidad de Ccachubamba, esta carencia motiva la importancia de considerar una investigación diagnóstica y que se pueda trabajar de acuerdo a la realidad de cada estudiante con mucha más razón en una escuela bilingüe. Por tanto se requiere que el Curriculum sea culturalmente pertinente en base al estudio sociolingüístico.

En el ámbito social la investigación permitirá a los estudiantes la afirmación y fortalecimiento de su identidad cultural y un conocimiento sobre su propia cultura. Además, se podrá comprender y buscar una propuesta para mejorar en el campo pedagógico, ya que en la actualidad las prácticas ancestrales han sido dejadas de lado por parte de las escuelas y tampoco se observa la integración de las enseñanzas con las prácticas ancestrales. En este sentido es importante porque, posibilita en la práctica docente diaria, el conocimiento y la comprensión de la realidad de los saberes ancestrales, para que se logren avances significativos en los alumnos y que estén identificados y orgullosos de sus comunidades.

Por lo tanto, es necesario este estudio ya sea para mejorar, proteger y conservar la biodiversidad del medio; formando así, jóvenes, críticos y dispuesto a rescatar la cultura ancestral, con el fin de llevar a cabo una transformación social e integral.

En cuanto al ámbito teórico, la investigación generará la reflexión sobre las necesidades de una política más equitativa de inclusión educativa posibilitando una educación de calidad para los estudiantes de los ámbitos rurales, incluyendo las particularidades o anhelos de cada comunidad, es decir partiendo desde su propia vivencia. El legado histórico-cultural debe continuar transmitiendo de generación en generación, promoviendo espacios de reflexión que contribuya a la labor educativa, promoviendo en el cuidado y la divulgación de esa

herencia cultural adquirida, sirviendo también como un punto importante para capacitar a la comunidad en general.

Dado que en la investigación se utilizará un instrumento para recoger y analizar los ámbitos de participación en las actividades ancestrales de la comunidad por parte de los estudiantes de dicha institución, esto permitirá plantear propuestas para la mejora de un EA. Además, puede ayudar a comprender y mejorar, las opiniones que tienen la comunidad educativa respecto a la importancia de la participación e interacción en las prácticas del *yaku raymi*.

Este estudio aportará a la inclusión y la afirmación de identidad de los estudiantes en el ambiente escolar y social, puesto que la participación en *yaku raymi*, permitirá el uso oral del quechua y ayudará en el fortalecimiento de su cultura y las habilidades comunicativas de estos estudiantes en diferentes ámbitos, incluso, podría contribuir a la reflexión sobre la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en beneficio de los niños que hablan lenguas originarias y sus comunidades, ya que el proceso de la investigación puede motivar a los estudiantes a la participación en los eventos ancestrales de la comunidad y mejorar una relación estrecha entre estudiantes, docentes y la comunidad.

Nuestra investigación también contribuirá a que personas de otras culturas conozcan el *yaku raymi* y se pueda utilizar pedagógicamente en el diálogo de saberes, para que los estudiantes no indígenas, por ejemplo, conozcan de esta práctica y se combata lo que Tubino (2015) llama la “alterofobia” el miedo al otro, el desprecio al otro, desde la “modernidad occidental”: La homogeneización cultural en curso no reconoce la diversidad, la absorbe, es «alterofóbica». La ausencia de distancia crítica en relación con la propia cultura de pertenencia es la esencia de la alterofobia cultural.” (p.32)

1.5. Alcances y limitaciones.

1.5.1. Alcances.

La investigación tiene un enfoque cualitativo de tipo etnográfico, su desarrollo facilita a otros investigadores una mirada hacia algunos contenidos y temas que son poco tratados y que se abordan desde una mirada netamente social e inclusiva para el poblador indígena y que podría servir como modelo y como un nuevo marco referencial hacia la apertura de nuevos intereses de futuros estudios e investigaciones; por lo que, a través de la descripción y análisis del problema, se buscarán alternativas de solución que permitan visibilizar y socializar eficientemente el proceso de conocimiento y difusión de los saberes ancestrales en el aula. Los saberes ancestrales no sólo son patrimonio Vischongo, son también patrimonio de toda la humanidad, estas prácticas indígenas son conocimientos que aportan a la humanidad en su totalidad y en este caso estamos convencidos que conocer y practicar la práctica del *yaku raymi* y toda la sabiduría que existe detrás de ella, podrá ser de gran utilidad no solo para los niños de nivel primaria de la comunidad y escuelas EIB del Perú; sino que aportamos con algo que podría ser reconocido como patrimonio cultural de la humanidad. El hecho de lograr que toda la comunidad practique el *yaku raymi* y sea parte de la vida cotidiana de cada persona, implica que la práctica ancestral perdurará y facilitará su divulgación en otros ámbitos de la sociedad.

1.5.2. Limitaciones.

Durante la investigación se encontró algunas limitaciones para el desarrollo del trabajo sobre todo en referencia a la distancia y acceso a la comunidad, el distrito de Vischongo es una comunidad que se encuentra en el departamento de Ayacucho a 12 horas de Lima en bus, con un trayecto bastante accidentado y difícil. También se encontraron carencias en cuanto al factor económico y tecnológico por la falta de internet, comunicación telefónica o

fotocopiadoras para imprimir las preguntas, teniendo que viajar un trayecto de 45 minutos hacia el poblado más cercano para encontrar estas necesidades; sin mencionar la escasez de movilidad para transportarse y luego esperar varias horas para retornar a la comunidad. El factor económico personal también es importante recalcar, pues la estadía de un mes o algo más implica gastos en la alimentación y alojamiento, pero que gracias al apoyo de la comunidad y la cercanía que tenía con algunas personas facilitaron la permanencia.

Es importante mencionar la nula bibliografía de EIB en la biblioteca de la USIL y en su repositorio institucional, este inconveniente hizo muy difícil el proceso que el proceso de investigación, asimismo para la codificación de la investigación, la universidad no cuenta con el software de Atlas. Ti instalado en sus computadoras, si pide un análisis de codificación y de categorías y a, trabajar con codificaciones manuales es un asunto obsoleto.

1.5.3. Viabilidad.

Para aplicar el instrumento para nuestra investigación en cuanto a los niños fue exitoso ya que, tenían la disponibilidad, cariño y confianza con la investigadora, esto permitió la interacción amena con ellos durante el grupo focal, cabe señalar que la confianza se logró la constante relación y comunicación en la escuela durante las sesiones de clase.

Los padres de familia durante la estadía nos facilitaron algunos productos como la papa, maíz, quinua, otros para la alimentación, también había otras personas que nos invitaban a su casa a cenar. Esta acción hizo que nos sintiéramos acogidos a pesar de las dificultades.

Se considera importante el tiempo en la comunidad y escuela, ya que facilitó a rescatar información valiosa para la investigación, también ayudó a conocer más sobre las vivencias, necesidades e interés de los niños y comunidad.

CAPÍTULO II

2. Marco Referencial

2. 1. Antecedentes.

2.1.1. Internacionales.

Bonilla, L. (2018), *“En sentidos y prácticas de los saberes ancestrales en el fortalecimiento de la identidad cultural, y la relación escuela-familia con los niños y niñas del Proyecto Ondas de la Institución Educativa María Fabiola Largo cano-Colombia”*, el trabajo es de tipo cualitativo, enmarcado en el diseño interpretativo y comprensivo. El objetivo es develar las prácticas y sentidos de los saberes de los ancestros para así fortalecer la identidad cultural y la relación entre la escuela y familia. En los resultados se revelan que los sentidos y prácticas de los saberes ancestrales son determinantes para el fortalecimiento de la identidad de las niñas y los niños, porque a través de la memoria de los mayores se recrea la historia y la práctica de los saberes ancestrales. La oralidad, juegos tradicionales, gastronomía, causan impacto y anhelos de recuperar usos y costumbres de los antepasados que los identifiquen como indígenas en diferentes contextos. Asimismo, facilita a tener espacios de participación en el trabajo en la escuela, el reconocimiento de la propia cultura.

Realpe, L (2017) realiza una tesis de maestría en educación titulada “Análisis metodológico para el desarrollo de los saberes de los antepasados con los estudiantes de bachillerato en la Unidad Educativa “Rio verde”-Ecuador”. El objetivo del autor fue analizar las partes metodológicas que sean necesarias para atender en el progreso de los conocimientos de los abuelos con los niños. Para desarrollarla se utilizó una metodología de enfoque cualitativo, en la que se aplicaron encuestas y se realizó observación etnográfica, así como la revisión de la bibliografía. En cuanto a los resultados, la investigación permitió

concluir que era necesario: “instrumentar estrategias para el tratamiento de los saberes ancestrales, lo que elevó el nivel cultural de los estudiantes, profundizó en la defensa de la identidad y contribuyó a transformar los modos de actuación”. (p.7) Así mismo, se evidenció la carencia de trabajos sobre saberes ancestrales que son tan importantes para mejorar el trabajo docente.

Carihuentro, S (2007) realizó la tesis de maestría: “Saberes mapuche que debiera incorporar la educación formal en contexto interétnico e intercultural según sabios de mapuche”. La investigación se llevó a cabo en Chile, en lo que se conoce como la “novena región”. El objetivo de la investigación es identificar que “saberes mapuches” se deben incorporar en la educación, a partir de los saberes de la comunidad. La metodología es cualitativa. Se realizaron entrevistas, grupos focales y análisis de contenido para la comprensión reflexiva de los datos. Los resultados a los que se llegaron con esta investigación es que es muy necesaria una educación pertinente y contextualizada y que esta aumenta los niveles de comprensión y diálogo, fortaleciendo la identidad y autoestima de los niños mapuches y, a su vez, mejoraría los aprendizajes de los estudiantes, revirtiendo las desigualdades de diversidad cultural y lingüística.

Arratia (2004) realiza la tesis “Primero identidad cultural, después EIB: Concepciones sobre las lenguas y las culturas originarias en las escuelas”. Esta tiene como objetivo principal: “identificar criterios, actitudes y analizar las concepciones de los actores que subyacen en unidades educativas públicas de la ciudad de Cochabamba respecto a la aplicación de una Educación Intercultural y Bilingüe”. La investigación se enmarca en el ámbito cualitativo, recupera los elementos pedagógicos y culturales que intervienen en las “concepciones” sobre la enseñanza de las lenguas y las culturas originarias en ámbitos urbanos. En este trabajo se recoge una gran cantidad de materiales a partir de entrevistas y

observación participante. Al resultado que llegó la autora es que los estudiantes y maestros mostraron al principio del trabajo un rotundo rechazo y negación al quechua y aimara, puesto que la población escolar sabe que las lenguas extranjeras y el castellano tienen mayor prestigio que una lengua originaria. Sin embargo, después de los talleres realizados y las conversaciones, los actores toman cuenta de la importancia de la cultura y lengua indígena y es por ello que es necesario el fortalecimiento cultural previo a las acciones educativas.

Quintrileo. (2001) en su investigación de “El arte cerámico mapuche: su enseñanza y elaboración en la comunidad y en la escuela”, tiene como objetivo describir las diferencias y similitudes en la enseñanza y elaboración de la cerámica mapuche en la escuela y en la comunidad, detectando elementos y saberes culturales presentes en el proceso, describir las formas de enseñanza del arte cerámico mapuche en la escuela y en la comunidad y cómo está siendo tratado el arte cerámico mapuche en el currículo de las escuelas con enfoque de EIB. El estudio tiene un carácter exploratorio, puesto que el cómo se enseña y practica el arte cerámico en la comunidad y escuela es “un tema o problema de investigación poco estudiado”. La investigación tuvo un enfoque etnográfico y descriptivo que pretende especificar las propiedades importantes del fenómeno estudiado. El autor afirma que puede vitalizar y afirmar valores como conocimientos propios de la cultura y se puede aportar e en la formación de los infantes mediante la sabiduría de sus raíces. Se trata de un estudio descriptivo. Al resultado que llegó el autor fue, la comunidad obtiene la materia prima, el proceso de extracción y preparación de la misma comunidad, en cambio en la escuela, el material si bien se extrae de la mina no se prepara, sino que se compra preparado, lo que no permite que los niños vivan el proceso de preparación desconociendo, pues no se considere los saberes y prácticas que existe en dicha comunidad.

2.1.2. Nacionales.

Ticona, E. (2017) “La identidad cultural y personal en los estudiantes bilingües aymaras de área rural de I. E San Antonio de Checa del distrito ILAVE”. El objetivo de la tesis es: “delimitar la relación que hay entre la Identidad personal y cultural en los infantes bilingües”. El método de la investigación es de tipo descriptiva, y se busca dar cuenta tanto del nivel de la identidad cultural como de la identidad personal; así mismo, pretende encontrar la relación que existe entre ambos tipos de identidad en los 138 estudiantes de la escuela. La técnica utilizada para el trabajo fue la encuesta y el instrumento, el cuestionario. Como resultado general se llegó a que existe una relación significativa positiva, pues la mayor cantidad de estudiantes tienen rasgos de “identidad cultural”; porque ponen en práctica sus creencias, costumbres, tradiciones y, a su vez, no dejan de lado su cultura originaria; por otro lado la los estudiantes se reconocen, se valoran a sí mismos, se alimentan de productos de su zona, practican su lengua materna y se identifican con su entorno en el lugar donde viven, a su vez los estudiantes son conscientes de que son distintos a cualquier otro, por ello tienen rasgos de identidad personal.

Tito, F. (2017) Yakumama: “El derecho del agua”, el objetivo principal es determinar la falta de reconocimiento de los saberes ancestrales del agua por parte de la comunidad y autoridades gubernamentales del distrito de Huanca, pues el agua está en un proceso de extinción. Esta investigación es de carácter descriptivo, pues describe los hechos y opiniones de las personas. También se consideró el método cualitativo de tipo etnográfico. El autor llega a cuatro conclusiones en su trabajo: i) la comunidad tiene conocimiento tradicional en el uso sostenible del agua; ii) el agua cumple una función social; iii) existe una educación intergeneracional en el manejo del agua y una propuesta legislativa en la gestión y iv) los actores legales desconocen los aportes y prácticas de los ancestros de los cuatro ayllus (grupos étnicos) que las realizaban con mucha autonomía.

Mamani, N (2007) en su trabajo titulado: “El quechua entre los niños de una comunidad bilingüe surandina del Perú y su fortalecimiento” tiene como objetivo general analizar el uso de la lengua quechua y castellano por los niños de educación primaria Qqehuar y conocer las opiniones de la comunidad educativa, el tipo de investigación es tipo cualitativo y se trabajó de manera directa con los actores comunales y escolares. El autor concluye que la lengua quechua cumple funciones comunicativas reducidas en cuanto a los niños Qqehuar en la comunidad y en la escuela y por ello, recoge respuestas de los mismos involucrados para el fortalecimiento y revitalización de la lengua, con estas respuestas se elabora una propuesta fortalecimiento del quechua en la que se involucra a la familia, a la escuela y a la comunidad.

Ticona, A (2019) en su investigación de “Grado de correlación que existe entre la identidad cultural local autóctona e identidad personal en los estudiantes en los estudiantes del primer grado de la institución educativa secundaria San Juan Bosco de puno del 2017-Puno”, esta investigación tiene el objetivo de “Identificar los niveles de práctica de la danza de los alumnos de dicha institución”. La técnica que se utilizó fue la encuesta para recabar información exacta. El instrumento fue el cuestionario para recoger datos fijos. El tipo de estudio de la presente investigación es de tipo correlacional. El autor concluye que existe una correlación positiva entre la identidad cultural local autóctona e identidad personal en los estudiantes del primer grado de la institución educativa secundaria, también que los estudiantes carecen de una práctica de lenguaje autóctona porque sus familias han dejado de lado hablarles a sus hijos en su lengua originaria.

2.2. Marco teórico.

2.2.1. La cultura.

Para Montoya. (2011) “La cultura parte del concepto antropológico, que son los hábitos de los pueblos, el modo de vivir, sentir, pensar, resolver problemas, etc. tanto que en este espacio la cultura es inseparable de la lengua.”(p.12) Así, se define la cultura como las costumbres, formas de vivir, maneras de solucionar situaciones de un determinado pueblo o comunidad. Así mismo, enfatiza que la lengua y cultura no van separados, sino que ambos se complementan, sin duda el olvido de la lengua de una nación significa el olvido de la cultura.

La UNESCO (2006) Define la cultura como “Un conjunto de rasgos distintivos ya sean espirituales, materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad; en el sentido de realización de la existencia humana en todas sus formas y en toda su plenitud” (p.31).

Como manifiesta la UNESCO , la cultura es la construcción de la vida humana en toda su plenitud, como las prácticas de sus costumbres, creencias, su lengua de cada pueblo y que estas puedan ser compartidos con otras culturas ,de esa manera se puede enfrentar problemas comunes que exista como la búsqueda de alimentos, las relaciones sociales y la educación de los hijos de acuerdo a su manera de vida y contextos las normas y reglas que tiene cada grupo social; sin importar las brechas sociales y culturales.

En ese sentido, es importante abarcar el tema de la cultura en los ámbitos educativos, pues permite el trabajo educativo durante la práctica pedagógica, tomando en cuenta la propia cultura y sus prácticas de esta, del estudiante ya sean dentro y fuera del salón de clases. Esto fortalecerá la formación personal y cultural del niño o niña.

2.2.3. La Interculturalidad.

Podemos definir a la interculturalidad como la oportunidad para dialogar, interactuar entre culturas diferentes. La cual implica compartir las diversidades de un pueblo que existe en nuestro país, donde existe la tolerancia, respeto y equidad hacia una cultura diferente a la nuestra y que no haya superioridad de una cultura sobre otra. Asimismo “la interculturalidad” facilita a los seres humanos a convivir en una sociedad diversa y que esta sea una riqueza común en nuestro vivir y no sea un problema en la sociedad.

Según (Montrul, 2012) *La perspectiva de la interculturalidad se enraíza en el reconocimiento de la diversidad y diferencia culturales, con metas a la inclusión de la misma al interior de la estructura social establecida* (p.284).

La autora hace referencia a que se debe reconocer la existencia de distintas culturas, tradiciones, vivencias y la lengua e incluirlas dentro de la sociedad y que haya una convivencia armónica, tolerancia y equidad en el diálogo, sin ninguna limitación, ni discriminación. Frente a ello, podemos observar que, en nuestra vida diaria, aún existen brechas y desigualdades sociales y culturales, ya que hay un grupo que se cree superior al otro y busca oprimir a las otras culturas que no son iguales este. Esto perjudica el desarrollo cultural de personas y ciudadanos; ya que no da las mismas oportunidades a todos, en tanto que existe la discriminación y entre los peruanos que no se puede negar, por ello, es fundamental apropiarnos de la interculturalidad para aplicar en la vida cotidiana.

Podemos decir que la interculturalidad es una herramienta de lucha para lograr una igualdad de oportunidades en los pueblos indígenas y con ello la enseñanza en las escuelas, no sólo rurales sino urbanas. Desde este punto “la interculturalidad” es un medio para

reducir las desigualdades y aprender a convivir con las diferentes costumbres que tienen y practican otras culturas.

La interculturalidad va más allá de reconocer la coexistencia de culturas, significa, reconocer que los pueblos tienen conocimientos, saberes, valores y diferentes prácticas culturales, ya sean espiritualidades y cosmovisiones y que la sociedad “mayoritaria” debe asumir la responsabilidad y el compromiso de preservarlas y protegerlas para no cometer atropellos culturales que redunden en empobrecimiento cultural de los distintos pueblos y se asegure que siga existiendo la riqueza cultural de cada pueblo.

“La noción de la Interculturalidad comienza su nexo inicial con los pueblos indígenas u originarios, para convertirse luego en cuestión de todos, indígenas, mestizos y criollos” Según (López, 2019, p.8).

Tal como explica el autor, la interculturalidad ha empezado con los pueblos indígenas, pero también las sociedades no indígenas deben darse cuenta de todo lo que pueden aprender si es que empiezan a fortalecer su cultura, y a reconocer el diálogo y el respeto de los demás y abandonan sus visiones etnocéntricas, homogeneizantes y alterofóbicas.

La interculturalidad es la convivencia entre diferentes culturas en un determinado territorio, con un sentido de diálogo y tolerancia entre sí. Según Araceli Mondragón (2010), el concepto de interculturalidad: se refiere a la coexistencia de distintas culturas dentro de un mismo territorio e incluso compartiendo un mismo marco jurídico, significa la relación armónica entre las culturas en un intento de conocimiento y aceptación del otro, trascendiendo la simple tolerancia.

2.2.4. La interculturalidad crítica.

Tubino (2012) insiste en que es necesaria una “[N]ueva tarea intelectual y práctica que cuestiona la teoría del reconocimiento y la igualdad social a la vez que los aspectos

culturales son inherentes a lo económico y por tanto no pueden estar separados”. (p.3) Es así que se requiere apostar por la pluralidad religiosa, incluir saberes de los pueblos, contar con la participación de sabios de la comunidad, estar accesibles a aprender otros conocimientos culturales, siendo tolerantes y respetuosos a las diversidades que existe en el país donde vivimos.

Se requiere pues una construcción de ciudadanía enraizada en la esencia de la gente, que incorpore los conceptos que los pueblos tienen sobre sus derechos y que sea culturalmente diferenciada, ser intercultural implica asumir la identidad cultural que mejor convenga y *“No limitarse a reproducir en uno mismo ni la identidad heredada ni la identidad que la sociedad mayor nos fuerza a adoptar por todos los medios”* (Tubino, 2012:p.7).

Entonces para que ocurra un diálogo intercultural es necesario el respeto a los derechos humanos, la democracia y el Estado de derecho; así como propiciar la igual dignidad y el respeto mutuo, incluido, el género, y superar las barreras que lo impiden, ya que hoy en día es latente las desigualdades en nuestro país. También se refiere a que no es posible la opresión de ningún grupo cultural que crea que es mejor al otro, solo por el hecho de ser el mayoritario de tener más poder en la sociedad, tampoco significa encerrarse en una sola cultura, sino aprovechar los conocimientos diferentes para fortalecer la identidad cultural y esto es válido tanto para los indígenas como para los blancos y los mestizos que tienen mucho que aprender del respeto a la naturaleza de los pueblos andinos, por ejemplo.

“La interculturalidad entendida críticamente aún no existe, es algo por construir. Por eso, se entiende como estrategia, proceso, en condiciones de respeto, equidad e igualdad.” (Montrul, 2012, 8)

La autora enfatiza en que aún estamos en un proceso, en camino para lograr una interculturalidad crítica en cuanto a lo social, político, ético y la comprensión de los saberes

y conocimientos, esto conlleva al cambio no solo de las relaciones e interacciones, sino los aspectos que intervienen como las desigualdades, discriminación, entre otras hacia otra cultura. Pues para ello debemos de debe conocer y apropiarse de la interculturalidad y solo así seremos capaces de valorar, respetar cultura de nuestra comunidad indígenas y otras culturas distintas a la nuestra, por ello es importante romper la brecha de desigualdades entre todos, para poder vivir en armonía.

2.2.5. Lengua.

La lengua es una realización del lenguaje y es un patrimonio de un grupo social, por ello se dice que la lengua es producto de la sociedad que hace posible la comunicación entre las personas, por ejemplo, cuando un niño aprende a hablar no solo aprende a comunicarse, sino que también aprende una lengua.

El lenguaje es el medio a través del cual se comunican y expresan significados. Todos los humanos poseen un lenguaje entendido como la capacidad de comunicarse con otros de su género. A través del lenguaje se transmiten conocimientos, cultura y se puede interactuar (Torres, 2004, p.31).

En tal sentido, la lengua cumple un papel fundamental en la sociedad, ya que es el principal medio donde se transmite los conocimientos culturales y lingüísticas y que constituye una herencia cultural de cada pueblo y esta se adquiere de manera natural, porque cada ser humano es capaz de aprender cualquier lengua.

Entonces, podemos decir que la lengua es de carácter social, ya que emplea sonidos y su función es comunicativa inmediata, generalmente es un lenguaje espontáneo, donde el hablante y receptor pueden comprender el mensaje, en el mismo momento de la emisión. Es indispensable para la comunicación, ya que mediante la lengua podemos expresar opiniones,

debatir, intercambiar la diversidad cultural que tenemos y compartir las vivencias y tradiciones de cada pueblo.

2.2.6. Lengua materna.

La lengua materna se refiere a la lengua aprendida desde la infancia en el hogar o con la familia. Si una persona nació en los Estados Unidos, sus padres hablan inglés y ellos le han hablado en inglés desde el momento que nació, entonces el inglés es la lengua materna de esa persona. (Montrul, 2013, Pág. 3).

Como refiere la autora, el idioma materno es cuando aprendes por primera vez una lengua dentro de tu casa y logras dominar a través de las enseñanzas de los miembros de tu familia, por ejemplo, si un niño aprendió el quechua primero, esta es su lengua materna y el castellano sería su segunda lengua o en otros niños es lo contrario. Posibilitando la interacción entre grupos y en diferentes contextos. “La lengua primaria se refiere a la lengua que un hablante usa con más frecuencia y en varios contextos.” (Montrul, 2013,4).

Pero qué sucede si en las escuelas, los maestros desconocen el idioma de los niños de la comunidad, esta se ve interrumpida y forzada a aprender una segunda lengua, cuando solo se ha desarrollado de manera incipiente su lengua materna. Esto repercutirá en los aprendizajes de los estudiantes, con el consecuente desarraigo de las prácticas culturales y la su identidad cultural. Por tanto, se debe desarrollar la lengua materna, en la que el estudiante sea capaz de resolver situaciones de manera crítica.

2.2.7. Educación Intercultural Bilingüe (EIB).

La Política sectorial de EIB la define como:

Una política educativa que se orienta a formar niños, niñas de los pueblos originarios para el ejercicio de su ciudadanía como personas protagónicas que participan en la construcción de sociedad democrática y plural. Se plantea

una educación basada en su herencia cultural y que dialogue con los conocimientos de otras tradiciones culturales y que considere la enseñanza en la lengua originaria y en castellano. La EIB forma a los estudiantes para poder desenvolverse tanto en su medio social y natural como en otros escenarios socioculturales y lingüísticos. (Política sectorial de EIB, agosto 2018, pág. 40).

Entonces, decimos que la EIB, forma infantes de comunidades indígenas y contribuye en la formación de su ciudadanía y que sean personas que contribuyan en la construcción de una sociedad más equitativa, respetando la herencia cultural de cada pueblo, su lengua materna y enseñanza de una segunda lengua y así puedan los estudiantes desenvolverse en cualquier contexto sociolingüístico.

En este contexto, una educación adecuada debe generar las condiciones para valoración de la diversidad y su cultura, así potenciar en el crecimiento personal y desarrollo colectivo, capaz de contrarrestar todas las formas de discriminación y exclusión basadas en las diferencias culturales, como en el género, la edad, las habilidades diferentes, etc. (Política sectorial de EIB, agosto 2018, pág. 41).

En tal sentido, la EIB debe ser un camino para lograr la valoración de la diversidad cultural que existe en el país, también fortalecer el crecimiento de cada individuo para así contrarrestar toda forma de exclusión y discriminación, más bien que haya igualdad de oportunidad para todos en cuanto a lo político, económico, social y educativa.

En cuanto a la educación bilingüe, se refiere a la enseñanza en dos lenguas, donde se usa como un instrumento de educación el idioma materno de los estudiantes y una segunda lengua, con el fin de que estos se beneficien con el aprendizaje de la segunda lengua y que la lengua materna prevalezca y se desarrolle en los diferentes contextos. En adición que la EIB sea como un puente para la lucha social y reivindicación para lograr una democracia

justa, equitativa y de respeto entre las comunidades, solo así podremos superar las barreras que hay en la actualidad.

2.3. Marco Contextual.



Imagen 1: Mapa de la comunidad de Vischongo (extraído de wikipedia.org).

Vischongo, es uno de los distritos que conforman la provincia de Vilcashuamán, ubicado en el departamento de Ayacucho a tres horas del departamento, a 2300 msnm, su clima es templado cálido. Qocha y Ccachubamba es una comunidad que se encuentra dentro del distrito Vischongo, pues anteriormente era un anexo, sin embargo, al pasar los años la misma gente del distrito fue migrando y fueron incrementando la población, y de acuerdo al Directorio de Comunidades Campesinas del Perú reconocidas al 2009, según la “R.D.R. 188-98-CTAR-AYAC-PETT-CR”, existen 86 familias en la comunidad de Qocha. Esta comunidad fue creada el 17 de diciembre del 1998, tiene 232 habitantes en el lugar. La mayoría de la población ha migrado a diferentes ciudades y otros prefieren ir solamente en épocas de actividades, fiestas patronales, siembra y cosecha. El distrito de Vischongo cuenta con 250 familias en total y fue creado el 25 de agosto de 1943, no se encuentra el número de resolución. Según la historia, Vischongo existió desde la época preincaica, En la

actualidad, Vischongo cuenta con un área de 3726 hab², (Censo de población y vivienda 2017.)

La palabra Vischongo, podría provenir de dos palabras: "Wischuq Soncco", que se interpretaría como "enamorado" o "dádivoso". No se conoce con exactitud, lo único cierto es que Vischongo es una palabra castellanizada de una expresión quechua.

Dentro del territorio del distrito se encuentra "Titankayocc", considerado como el bosque más grande en el mundo, se encuentra a dos horas aproximadamente del lugar, espacio donde está cubierto de "titankas" o "Puyas de Raimondi". Dicho bosque es un ecosistema único en el que habitan animales como los zorros, halcones, venados, plantas y otras especies y es un atractivo para la población y visitantes. Anteriormente, la tikanka tenía un uso importante en las actividades o festividades que realizaba la población, especialmente en los carnavales, porque en ese plato de tikanka se servía el "puchero u olla" a las personas que asistían al evento, esto era parte de su vida y cultura. Hoy en día, se ha ido perdiendo esta costumbre y ha sido reemplazo por el uso de platos descartables en cualquier actividad que realizan.

A la altura del río de Vischongo, se encuentra el centro arqueológico de "Intihuatana", justamente a orillas de una hermosa laguna, este tiene la forma de un puma cuando se observa de una altura o mirador. Dichos restos arqueológicos corresponden a construcciones incas, en las cuales resalta el reloj solar, donde los incas veían la hora. También existe un palacio Inca, como baños del inca, en cuya base se puede observar una piedra labrada de 17 ángulos.

La comunidad cuenta económicamente con la ganadería de ovejas, vacas, caballos, cerdos, gallinas, etc. Así mismo se dedican a la agricultura, pero en pequeñas extensiones, es decir la mayor cantidad es para el autoconsumo.

La comunidad tiene organizaciones comunales, pues cuentan con una junta directiva encabezado por el presidente de la comunidad, así mismo se cuenta con ronderos, esta organización se viene dando desde la época del conflicto armado interno; donde las comunidades para defender a sus compueblanos se organizaron en contra del maltrato y violencia con las personas inocentes del pueblo. Es así que hasta ahora cuando hay algún tipo de problemas en la zona, los ronderos son las principales personas llamadas a solucionar el inconveniente y trabajan en conjunto con las demás autoridades, así mismo en la población hay un teniente gobernador, es quien resuelve problemas judiciales, como violencia familiar, pleitos, quejas, etc. él trata de conciliar y, si está en sus posibilidades, soluciona el problema y, si es grave, da parte a las autoridades de la provincia.

La lengua indígena de la comunidad es el quechua, aimara y castellano, los abuelos o personas adultas hablan el idioma quechua y la mayoría de los niños se comunica y tiene como lengua materna el español, hay un solo hablante de aimara según el último reporte de INEI (2017).

2.3.1. Lenguas que tiene la comunidad.

Tabla 1:

Lenguas de la comunidad

Ayacucho, Vilcas Huamán, distrito: Vischongo			
P3a+: Idioma o lengua con el que aprendió hablar	Casos	%	Acumulado %
Quechua	3 312	91.60%	91.60%
Aimara	1	0.03%	91.63%
Castellano	295	8.16%	99.79%
No escucha, ni habla	5	0.15%	99.94%
No sabe / No responde	2	0.06%	100.00%
Total	3 616	100.00%	100.00%

Fuente: Lenguas que tiene la comunidad de Vischongo (según INEI 2017)

2.3.2. Lenguas de dominio según el género.

Tabla 2:

Lenguas de la comunidad según el género

Sexo	Casos %	Acumulado%
Hombre	1863 48.78 %	48.78 %
Mujer	1956 51.22 %	100.00 %
Total	3819 100.00 %	100.00 %

Fuente: Lenguas de la comunidad según el género (INEI 2017)

2.4. Caracterización de la I. E.

La comunidad de Qocha en la actualidad, no cuenta con una escuela activa, ya que no se encuentra en funcionamiento, debido a lo antes mencionado. Hay pocos estudiantes y familias, por tanto, la escuela no fue aceptada por el Estado para el funcionamiento. Por tanto, nos vimos en la necesidad de entrevistar a niños de la escuela de Ccachubamba, que es aledaña a Vischongo.

2.5. Definición de Categorías.

2.5.1. Participación en el *Yaku raymi*.

El *yarqa raymi*, o la limpieza de la acequia o del agua, es una de las fiestas más importantes de la comunidad de Vischongo que se celebra en mes de septiembre y coincide con la fiesta patronal de Virgen de Cocharcas y San Martín de Porres. Esta fiesta del agua no solo se realiza en Vischongo, sino suceden en distintos lugares del país (*yarqa aspiy* en distintas zonas de Ayacucho, La limpieza de la acequia de Cullhuay, en Lima entre otros).

El *yaku raymi* es un ritual de fertilidad, en el cual la tierra es fecundada por el agua que discurre por las acequias (canales de irrigación) y esta desciende desde la puna *challwaquchu* (laguna de los peces) y *atin qucha*.

Primero, se comienza convocando a una reunión a los comuneros de la zona para comunicarles y acordar la limpieza de las acequias. Designan a un sabio de la comunidad para que lleve ofrenda o pagapu al cerro para que haya abundancia de agua durante el año.

El día de la antevíspera los comuneros limpian los canales o acequias, para que pase el agua, y los *cargontes* preparan comida y bebida como la chicha de jora que es infaltable en cualquier celebración de la comunidad, también se cuenta con música de arpa y violín, los danzantes de tijeras, que hacen competencias y demuestran sus diferentes habilidades para el baile en lugar de Quchapampa con sus respectivos músicos, esta danza es la atracción de

los participantes ,quienes les motivan con aplausos durante la competencia de baile, ya que al pasar las horas aumenta la intensidad de la competencia entre los danzantes .Este baile de las tijeras ha sido estudiado como una continuación ritual de taki onqoy, la rebelión de las huacas en Ayacucho .Cavero (2001).

2.5.1.1. Enseñanza y la necesidad de preservarlo.

En la cultura andina local, el agua, la laguna, la lluvia, como la tierra y las plantas son parte de los miembros del Ayllu, el agua es una persona viva así como son las personas, por ello el respeto y cariño hacia el yaku (agua); Pues sino tendríamos agua, no sería posible la vida en la sociedad, porque se usa para casi todas las actividades diarias y gracias a ella se puede fecundar la tierra y obtener productos agrícolas para la dieta alimenticia o comercial. Asimismo nos enseña valores y reglas durante la práctica del *yaku raymi*. Por ello la necesidad de rescatarlo, ya que al pasar los años fue notoria su escasez en todos las partes del mundo, indirectamente o no, somos los responsables de la escasez que ocurre en la sociedad respecto al agua.

La fiesta del *yaku raymi* armoniza toda la comunidad, la naturaleza y sus deidades, puesto que los rituales y las limpiezas se hacen buscando el bienestar y armonía de todos. *“Entendemos que la cultura andina tiene un contenido festivo de la vida. Vivirla y sentirla se expresa en su cosmovisión y, por ende, toda actividad humana está asociada a una concepción festivo-ritual”*. Proyecto qhapaq ñan (2005, p.44).

2.5.2. Fortalecimiento cultural (fc).

El FC debe desarrollarse, es decir, fortalecerse, en todos los ámbitos, puesto que se deben encontrar formas de forjar en medio de la diversidad que tenemos en el país. En este sentido la “diversidad cultural” es importante para toda la humanidad; pues, gracias a ella tenemos identidad y pertenencia a un grupo específico, es precisamente, cuando frente a la

diversidad, el miembro de un grupo cultural se apropia de los saberes que le son útiles pero sin dejar de lado su sentido de pertenencia a su grupo cultural, es decir, sin perder, la esencia de su cultura, en sus tradiciones, valores, lengua, podemos decir que hay un fortalecimiento de su IC, en caso contrario, con las acciones racistas y alterofóbicas de las que nos habla Tubino (2012) se llega a situaciones de debilitamiento de la IC de los grupos minorizados.

El área Personal Social de EIB es consciente la importancia de trabajar en el fortalecimiento de la IC de los estudiantes indígenas. (2013, p.95)

2.5.2.1 Identidad cultural (ic).

Cuando nos referimos a identidad cultural, lo hacemos en términos de relación y comunicación entre personas, como sujetos que se identifican culturalmente cuando se encuentran frente a otros diferentes, también implica a la pertenencia del individuo a un grupo cultural determinado, el sentirse parte un destino común. (Torres, 2004).

Como se aprecia, para el autor, la IC tiene que ver con la identificación y valoración al grupo cultural al que pertenece la persona, y se evidencia en el momento en que la persona se encuentra frente a otros sujetos con diferentes lenguas y culturas. Así, cuando hablamos de fortalecimiento de IC el individuo se siente perteneciente a un grupo, con el que se identifica, compartir, practicar y valorar los saberes y conocimientos. La identidad se puede manifestar a partir del patrimonio cultural y reconocer su existencia y su valoración.

2.5.3. Debilitamiento del *yaku raymi*.

El debilitamiento de nuestra cultura ha sido agredido y debilitado por el accionar de los grupos de la sociedad que buscan cambios, para tener posibilidad de verse de alguna manera favorecidos. Esto se lleva a cabo en el espacio de la sociedad debilitando en la figura paterna por ausencia o dilución de su significado para el grupo familiar. Según García (2012:2)

Como señala el autor la influencia de los grupos grandes, debilita su pertenencia cultural de otra, con ello aumenta el grupo de pertenencia, ya que a través de los cuales se transmiten nuevas ideas y contenidos culturales.

2.5.3.1. Discriminación, Desinterés.

La discriminación es una acción de un trato desfavorable o algún desprecio a una persona y esto sucede día a día e indirectamente lo hemos causado o recibido. Respecto al tema así manifiesta, Tubino (2012):

Las políticas de la dignidad igualitaria son políticas de discriminación implícita. Su supuesta neutralidad comprensiva las toma ciegas a las diferencias y su ceguera no es, en realidad, otra cosa sino el reflejo de la expansión de la cultura hegemónica. En nuestros países la integración nacional pasó - con mayor o menor éxito- por la subordinación asimiladora de las culturas originarias a los paradigmas contenidos en la cultura urbana castellano hablante de las élites (p.302)

2.5.4. Enseñanza formal del yaku raymi.

La educación formal es equivalente al sistema educativo reglado, altamente institucionalizado, graduado y jerárquicamente estructurado que se extiende desde el jardín de infancia hasta la universidad. El proceso de aprendizaje es intencionado, programado y con un agente educativo, el profesor. (Reynoso, 2013; García, 2013).

La educación formal, es un puente entre el docente y el estudiante, asimismo es el mediador entre lo que expone y sus intereses. También es muy útil la participación participativa, activa y colaborativa de los propios estudiantes que permitirá una mejor adaptación de los guías a su ritmo de comprensión personal. Según Lebrún (2015.p.27)

Como indica el autor es importante la enseñanza formal, pues es parte de una estrategia de aprendizaje el *yaku raymi*, la cual permite introducir al estudiante en sus conocimientos a partir de lo que hay en su comunidad y encamina una motivación en los infantes.

2.5.4.1. Conocimiento-Aprendizaje.

A partir de las habilidades y destrezas que implica la práctica sociocultural del *yaku raymi*, se puede adquirir conocimientos como resultado de la experiencia y observación vivida durante el *yaku raymi* y por ello la necesidad de su enseñanza en las escuelas del Perú acerca de las prácticas culturales. En relación a ello Tubino manifiesta de la siguiente manera:

La protección de las lenguas y las culturas en extinción se hace por ello necesaria, no como medida transformativa a largo plazo, sino como medida transitoria a corto plazo y mediano plazo, justamente para sentar las bases sociales y culturales del ejercicio de la autonomía ciudadana.(Tubino(2012,p.12)

2.6. Infografía del *yaku raymi*.

Yaku Raymi

YARQA ASPIY.-

Consiste en la limpieza de las acequias para que la corriente del agua llegue al qucha(reservorio o pozo),de donde se va repartir agua para regar la chacra y luego hacer los sembríos en la comunidad,durante la época de siembra.



Esta práctica sociocultural se realiza cada año en el mes de setiembre en el pueblo de Vischongo.

Quienes participan

Durante la actividad del yaku raymi se cuenta con la participación de jóvenes ,niños y personas adultas.

el yarqa aspiy de las acequias solamente hacen las personas adultas,los niños solo observan.

Quiénes dirigen la actividad

Los cargontes son quienes se encargan de llevar acabo dicha activad,ya que ellos contratan la música,arpa y violín,cornetas y los danzantes de tijera.

Los cargontes son personas que voluntariamente asumen la responsabilidad para celebrar las fiestas del yaku raymi un año antes. Ellos corren con los gastos de comida y bebida para el público presente.

Durante el yaku raymi se realizan primero:

EL PAGO A LA TIERRA(Pagapu)

Es un acto ritual ancestral, donde se ofrece tributo al wamani o apu tayta (cerro o dios poderoso), pidiendo para el bienestar comunal.

-Hay un encargado de llevar la ofrenda (productos extraídos de la pachamama) y hacer el pagapu. Es lo primero que se hace antes del yarqa aspiy.

-El pagapu se llevará al cerro de



-El ritual incluye el rezo al apu y pedido del agua durante el año y para que cuide la siembra de la población hasta sacar la época de cosecha.

segundo:

EL YARQA ASPIY

Aquí los comuneros van a los canales o acequias por donde se va traer agua y empiezan a limpiar los desechos que puedan encontrar, botellas, bolsas, animales muertos, otros. Dejando limpio los canales para que llegue el agua con mayor facilidad a las chacras al momento de regarlas.

En su mayoría los varones limpian con pala y pico, mientras las mujeres botan de la orilla de las acequias, los desechos con una mantada o ~~costal~~.

Culminarán la limpieza en Qatun pampa

En tercer lugar.

Mikuy qaray(hora de servir la comida)

Al culminar la limpieza todos se reunirán en "Qatun pampa", donde los cargontes traerán almuerzo y servirán a todo los presentes, sin ninguna distinción. Asimismo ofrecerán la chicha de jora y caña (bebida alcohólica a base de caña de azúcar).

Finalmente llega el momento del:

Atipanakuy (competencia entre los danzantes de tijera)

- Los bailarines cuentan con sus respectivos músicos durante el baile.
- En principio empiezan con coreografías básicos.
- Al pasar el tiempo aumenta la intensidad de los paso y competencia.
- el objetivo es derribar al competidor, realizando diferentes trucos o coreografías durante su baile.
- Algunos presenten disfrutarán también ,bailando en la música de arpa y violín.



- Todo el público motiva a los danzantes con aplausos durante la competencia, mientras degustan de las bebidas que ofrecen los cargontes.
- Luego se desplazan a la plaza central de la comunidad y continuarán bailando los danzantes. Finalmente algunas personas se van a sus casas y otros van a la casa del cargonte a seguir celebrando del yaku raymi.

Imagen 2: Infografía del yaku raymi. Fuente:(Elaboración propia a partir de imágenes tomadas de centro cultural Qocha).

NOTA: Agradezco al jurado que sugirió la inclusión de esta infografía.

CAPÍTULO III

3. Diseño Metodológico

3.1. Tipo y diseño de investigación.

3.1.1. Tipos de Investigación.

La investigación tiene un enfoque de tipo cualitativo, siguiendo un enfoque etnográfico a partir de la observación e interpretación analítica acerca de la cultura, formas de vida y estructura social del campo investigado, en este caso, sobre los conocimientos de la práctica del *yaku raymi* y el uso que le dan los sujetos. El análisis interpretativo pretende especificar los sucesos importantes de los investigados y sean sometidos al análisis.

En el proceso cualitativo no se limita a dar cuenta de los hechos tal como son, como sucede en la investigación cuantitativa; sino que al mismo tiempo o de manera simultánea se puede realizar y analizar múltiples variables como la recolección, muestra, procesos de comparación, relación y deducción, en base a que nos permita llegar a algunas conclusiones: *“La aproximación cualitativa evalúa el desarrollo natural de los sucesos, es decir, no hay manipulación ni estimulación de la realidad”*. (Corbetta, 2003 p.2).

Para Hernández (et al) es indispensable las interacciones entre grupos y colectividades, ya que permite hacer preguntas más abiertas y se recaba información mediante lenguaje verbal y no verbal y a partir de ello se describe, analiza, reconoce sus preferencias personales y se centra también en las vivencias de los participantes tal como son, en relación a este aspecto señala que *“El enfoque se basa en métodos de recolección de datos no estandarizados ni predeterminados completamente. Consiste en obtener las perspectivas y puntos de vista de los participantes sus emociones, prioridades, experiencias, significados y otros aspectos más bien subjetivos”*. (Hernández et al, 2014, p.9).

3.1.2. Diseño de investigación.

El diseño es no experimental de corte transversal descriptivo, puesto que analiza y se preocupa por la situación real en un periodo de tiempo determinado y se caracteriza porque no hay manipulación de variables.

3.2. Participantes.

Para la investigación se ha recurrido a estudiantes de quinto grado de primaria, cabe resaltar que solo había 7 estudiantes, también se contó con padres de familia que participen cada año en la actividad del *yaku raymi*, docentes de la I.E N° 38244 de Ccachubamba y la misma comunidad de Vischongo para poder realizar las entrevistas, lo que respecta al *yaku raymi*.

3.3 Descripción de la I.E.

La I.E se encuentra a 10 min de caminata de la plaza principal de la comunidad. Esta institución cuenta con más de cuatro salones, ya que la escuela es multigrado. Tiene una loza deportiva, un comedor y áreas verdes alrededor de los salones. La construcción es a base de ladrillos y su techo de calamina.

3.3.1. Cantidad de estudiantes por grado.

En los últimos años ,la disminución de los niños en la comunidad ha sido notoria, solo cuenta con 51 estudiantes de primer a sexto grado, esto se dio por diferentes circunstancias, una de ellas, es que los padres de familia prefieren tener pocos hijos 2-3 por familia, ya no es como antes que una familia tenía hasta 7-8 hijos, incluso se supera este dato, pues las personas consideran que ahora la calidad de vida es muy difícil; otra razón es porque muchas familias han preferido trasladar a escuelas que se encuentran en el distrito y algunas familias migraron a otras ciudades. Se puede visualizar la cantidad de los estudiantes por cada grado en el siguiente cuadro.

Tabla 3:

Cantidad de estudiantes de la I.E de acuerdo al Grado.

Grado	N° de alumnos
Primero	10
Segundo	11
Tercero	8
Cuarto	9
Quinto	7
Sexto	6
Total	51

Fuente: Cantidad de estudiantes de la I.E (elaboración propia según nómina de matrícula de la I.E)

3.3.2. Cantidad de niños y niñas por género.

En la actualidad hay 51 estudiantes en todo el plantel de la I.E, también se puede ver que hay más niñas que niños.

Tabla 4:

Cantidad de estudiantes de acuerdo al género

Género	Cantidad
Niños	18
Niñas	33

Fuente: Cantidad de estudiantes según el género (según nómina de la I.E)

3.3.3. *Lenguas que hablan los estudiantes.*

En la escuela la mayoría de los niños(as) se comunican en ambas lenguas, sin embargo, en el desarrollo de las clases las docentes hablan en castellano, por tanto, los estudiantes también interactúan en tal idioma. Sin embargo, cuando los niños van sus chacras, pastan sus animales o juegan en las tardes en la plaza, enfatizan su lengua indígena el quechua y se le ve de manera natural la conversación, en cambio en la escuela se intimidan o sienten timidez al comunicarse en su lengua indígena. Como se puede ver en la siguiente tabla.

Tabla 5:

Cantidad de Lenguas que hablan los estudiantes

Ayacucho, Vilcashuamán, Ccachubamba.

Idiomas habladas	casos
Quechua	18
Castellano	33
Otros	0
Total	51

Fuente: Cantidad de Lenguas que hablan los estudiantes (Elaboración propia a partir de la entrevista)

3.4. **Muestra.**

La muestra utilizada fue no probabilística, por conveniencia y de tipo disponible. Se observó a los 7 estudiantes del 5to grado de nivel primario durante las sesiones de clase y a partir de ello, se invitó para el grupo focal a todos los niños, ya que eran pocos estudiantes.

Luego en conjunto se fijó el día del encuentro, para así aplicar el instrumento de evaluación. Asistieron a la reunión seis niños y el número es óptimo según Prieto y Cerda (2002) quienes nos dicen que entre cuatro a diez participantes componemos un grupo focal

y con menos de cuatro, no estamos ante un grupo focal sino ante lo que los expertos llaman grupos triangulares.

Para el caso de los padres de familia, se tuvo que buscar a personas conocedores del tema, es decir comuneros que vienen practicando a lo largo de los años, conocidos también sabios de la comunidad.

3.5. Instrumentos de investigación.

Los instrumentos empleados fueron diseñados por la propia autora, con la finalidad de obtener información de los propios sujetos en estudio; en este caso los estudiantes, docentes y la comunidad en general, a través de sus opiniones, conocimientos, actitudes, sugerencias u observaciones tomadas a partir de los mismos actores y en el mismo lugar de los acontecimientos del *yaku raymi*. Entre los instrumentos empleados se describen:

3.5.1. La entrevista semiestructurada.

Es una herramienta o instrumentos que tienen como fin recoger datos, en donde las preguntas son formuladas verbalmente por la investigadora y para ello se necesita la participación del entrevistador y entrevistada. Sin embargo, antes de las entrevistas, debe haber preguntas que direccionen al tema que estamos investigando. (cf. Anexo 1)

3.5.2. Grupo focal.

Es una técnica de investigación que recoge información a través de la interacción de un grupo de humanos sobre un tema determinado, *“La información que se obtiene proviene de la interacción de los participantes y en esencia es el interés del investigador lo que provee el foco”*. Según (Morgan, 1997, p.5).

En este sentido, esta técnica nos encamina para recoger información que se obtiene al final de las interacciones de los participantes según el interés del investigador.

Tabla 6:

Nombre y cantidad de Informantes

Informantes	Cantidad	Características
Alumnos	6	Dos varones y cuatro mujeres
P.F	2	Conocedores del tema
Docentes	2	Varón y mujer (que laboren en la I.E)

Fuente: Lista de los informantes (elaboración nuestra a partir de la nómina de la I.E)

3.6 Validez y confiabilidad de los instrumentos.

Los instrumentos, antes de ser aplicados fueron validados por un juez experto, cf. Anexo

3.7. Procesamiento de recolección de datos.

La investigación se realizó con el fin de recoger información acerca del *yaku raymi* en la comunidad de Ccachubamba-Qocha, distrito de Vischongo, provincia de Vilcashuamán y región Ayacucho. Para ello se utilizó dos instrumentos: La Entrevista Semiestructurada y un grupo focal.

La entrevista semiestructurada, consistió en hacer preguntas específicas previamente elaboradas y dirigidas al grupo objetivo como docentes y padres de familia, con quienes se siguió un protocolo de preguntas ya seleccionadas. El segundo instrumento (grupo focal) fue aplicado a los estudiantes de quinto grado de primaria y consistió en la interacción del grupo de estudiantes donde se conversó sobre temas diversos de mayor interés de manera natural y participativa, es decir todos del grupo opinan de un tema específico.

Respecto a la entrevista de los padres de familia, todas las preguntas se hicieron en la lengua indígena del pueblo, visitando a la casa de cada uno de los informantes en distintos

días. Estas entrevistas fueron grabadas en audio con el permiso de los actores. Por tanto se cumplió con el propósito que se planteó al principio.

3.8. Plan de análisis.

Es definido como un método de investigación cualitativa que se utiliza un conjunto sistemático de procedimientos para desarrollar una teoría sustentada. Para investigar, hemos seguido los pasos a (Creswell, 1998:56) por ello, hicimos el análisis de documentos para así conocer si se sigue manteniendo la práctica cultural del *yaku raymi* se ha recogido datos de entrevistas a docentes y padres de los estudiantes, también se realizó un grupo focal a estudiantes de quinto grado. En tal sentido se hizo el siguiente plan:

3.8.1. Recojo de las entrevistas.

Se hizo el recojo de información de los 3 actores educativos niños(as), docentes y la comunidad, para esto se hizo las entrevistas semiestructuradas a docentes y padres, luego el grupo focal, donde se trabajó con los infantes de quinto grado de primaria.

3.8.2. Copia de los audios a PC.

En este proceso se ha grabado el audio en su totalidad de los entrevistados y posteriormente se han copiado todos los audios a la Pc en formato WMC para poder ser transcritas y se les ha puesto un código para poder ser identificadas.

3.8.3 transcripción de las entrevistas.

Las entrevistas han sido desgrabadas, es decir transcritas en la computadora en un procesador de textos.

3.8.4. Traducción.

Las entrevistas que se recogieron estaban en lengua indígena quechua, es por eso que nos encontramos en la necesidad de traducir los datos del quechua al castellano, para que de ese modo el público castellanohablante pueda entender y comprender el trabajo.

3.8.5. Codificación.

Los entrevistados tuvieron ser codificados, porque consideramos pertinente, por cuestiones éticas, conservar en el anonimato a nuestros informantes, Aun teniendo la autorización y consentimiento por parte de los actores para grabar las entrevistas y poder colocar sus datos.

Tabla 7:

Codificación de los informantes

Código	Participantes
E1	Estudiante 1
E2	Estudiante 2
E3	Estudiante 3
E4	Estudiante 4
P1	Padre 1
P2	Padre 2
D1	Docente1
D2	Docente2

Fuente: Codificación de los informantes (elaboración nuestra)

3.8.6. Análisis del contenido.

Se realizó un análisis de los contenidos según Krippendorff (1990) quien lo define como: *“una técnica de investigación orientada a formular a partir de los datos y válidas que puedan aplicarse a su contexto”* (p.22). Es decir, el contexto es una referencia en la que se van a desarrollar los mensajes de las entrevistas y sus respectivos significados, que nos va a ayudar a reconocer, explicar y sistematizar el significado de cada hecho dentro del lugar de la situación en la que ocurrió. Para ello, como analista, se desarrollará un conjunto de operaciones que permitirán proponer los resultados.

3.8.7. Triangulación.

Por triangulación, se entiende utilizar diferentes puntos de referencia para situar de manera exacta el lugar de un objeto. Esto permite hacer comparaciones y analizar elementos con el único objetivo de obtener mayor validez y confiabilidad de los datos obtenidos y luego hacer la contratación de los mismos con la teoría y los informantes que son los niños, padres y profesores. Para Ander-Egg (2011), *“Se entiende como la acción de un cruce de toda la información que se obtiene respecto al objetivo de la investigación, es así que se realiza la triangulación una vez terminado el trabajo de recopilación de información”*. (p.34)

3.9. Consideraciones éticas.

En cualquier trabajo de investigación, se deben tener en cuenta los criterios éticos, ya que trabajan con personas que han brindado información para realizar la tesis, Moreno (2011) la ética debe estar en todo investigador que trabaja con seres humanos y debe preservar la dignidad y el respeto a sus congéneres (informantes), demás está decir, que en esta investigación se trabajó respetando la dignidad y derechos de nuestros colaboradores, así se

respetaron los criterios éticos que mejoran la calidad de lo investigado (Noreña, Alcaraz, Rojas y Rebolledo 2012)

3.9.1. Consentimiento Informado.- Todos los participantes supieron de que trataba la investigación y estuvieron de acuerdo de que sus locuciones sean grabada, así mismo en el caso de los niños, sus padres nos permitieron que los grabásemos, todos conocían el objetivo de nuestras entrevistas.

3.9.2. Confidencialidad.- A pesar de que no hubo ninguna reticencia de parte de los entrevistados a que se utilice sus nombres, hemos guardado la identidad de las personas que nos han ayudado en la investigación.

3.9.3. Empleo de técnicas e instrumentos.- En esta investigación se aplicaron dos técnicas importantes entrevistas y grupo focal. Desde la ética se deben evitar las situaciones conflictivas y prevalecer el respeto, debemos señalar que este siempre se ha dado.

3.9.4. Devolución de resultados. Este es un cuarto aspecto que es un compromiso que tenemos, una vez aprobada la tesis y culminada la pandemia, queremos regresar a la comunidad y devolver estos resultados, en la medida de que le sea útil a la misma en el fortalecimiento de la identidad cultural de los estudiantes, creemos que la devolución, si bien no está señalada por las autoras arriba mencionadas sí es una consideración ética que se debe tomar en cuenta.

CAPÍTULO IV

4. Resultados y Discusión

A los resultados que se llega es que la práctica del yaku raymi está en debilitamiento, ya que hay desconocimiento por parte de los docentes y no son partícipes de ella. Algunos de los entrevistados también señalan que hay poco interés por las autoridades, hay poca comunicación entre escuela y comunidad. Así mismo se necesita priorizar el fortalecimiento de la identidad cultural para que toda la comunidad y escuela tenga fortalecido su identidad cultural. Sin embargo los padres de familia y los niños están motivados para que la escuela incorpore esta práctica sociocultural y que participen en el yaku raymi para que la lengua sobreviva y con ella las prácticas socioculturales de los antepasados. Los resultados se han desarrollado de la siguiente manera:

4.1. Categoría: Fortalecimiento cultural.

Subcategoría: Identidad cultural

4.1.1 Percepciones de los padres.

Todos los padres de familia, valoran el desarrollo de la identidad cultural en los niños como protección de su cultura, así como señala: “P1: *Sí, es fundamental, porque esto ayudará a velar, amparar y proteger a los más débiles de la familia así valorarán y cuidarán su cultura*”. Además cabe señalar que la familia ayudaría a valorar esta práctica sociocultural y también apropiarse de ella, como afirma: “P2: *Si es muy importante, porque la familia ayuda a familiarizarse con la cultura y creencia y así lograr también que los niños se sientan orgullosos de sus culturas*”.

Los padres de familia están de acuerdo en que la familia es la base fundamental para poder fortalecer la identidad cultural de un niño, ya que es ahí donde los padres transmiten

los conocimientos ancestrales y estos son una riqueza para los niños que se sienten débiles en cuanto a su identidad y también manifiestan que la enseñanza de su cultura es el medio donde va facilitar el cuidado y valoración de lo propio. Son muy ilustrativos los verbos que utiliza el primer padre de familia: *valorarán* y *cuidarán* y el adjetivo del segundo *orgullosos de su cultura*: Entonces, los padres de familia consideran y manifiestan que el hogar es donde empiezan a conocer acerca de sus costumbres y vivencias, en la medida de que los padres, abuelos y otros miembros de la casa conocen de sus prácticas culturales, ya que han venido practicando por años y esa es transmitida a sus hijos.

El rol de la familia en el fortalecimiento de la identidad es vital en los niños pues la cultura ayuda a definirse como persona y son ellos quienes transmiten la cultura de los antepasados, esto tiene relación a lo que sostiene Bonilla (2018): “*Se crea los conocimientos y se genera la enseñanza directamente de los padres, abuelos, primos y otros. La familia es el espacio de aprendizaje.*” (p.33). Esta teoría no es lejana a lo que los padres manifestaron, la familia es el espacio donde se empiezan a transmitir las costumbres de la comunidad y es ahí donde se aprenden los saberes de sus antepasados; entonces, afirmamos que la familia es la base fundamental para desarrollar y fortalecer la identidad de nuestros estudiantes.”

4.1.2 Percepciones de los docentes.

Los docentes encuestados afirman que el desarrollo del fortalecimiento de la identidad en los niños, permitirá que tengan identidad cultural con su comunidad, en este sentido manifiesta lo siguiente: “D1: *¿De qué manera? Las prácticas ancestrales sirven para que tengan identidad y no se olviden de su pueblo, lengua y costumbres que hay en el pueblo y con eso se defenderán en otras ciudades; es decir, conocerán de las diferentes costumbres de otro pueblo y eso los fortalecería como personas y profesionales. Eso quiere decir que se sentirían orgullosos de lo que son y de lo que tienen.*”

De igual forma un docente habla sobre la importancia de rescatar el yaku raymi para fortalecer la identidad cultural y señala así: *“D2: Es muy importante rescatar el yaku raymi y otras prácticas culturales, ya que debemos fortalecer nuestra identidad cultural, de esa forma no perder nuestras costumbres, nuestra esencia que es lo que nos caracteriza a los andinos*

4.1.3 Percepciones de los estudiantes.

Las respuestas de los niños afirman que para tener identidad cultural es importante participar en la actividad del yaku raymi, incluso, se sienten emocionados y motivados, Esto es una señal importante para, fortalecer la identidad cultural de los niños(as), Asimismo señalan que aprenderían viendo, observando y con ella apropiarse de su identidad cultural y, más aún, que la práctica cultural siga desarrollándose. Respecto a esto respondieron de la siguiente manera: *“E1: Sí, porque es una actividad divertida y viendo cómo se hace podemos aprender y hacer y enseñar a otros que no saben también.”*, el otro entrevistado manifiesta así: *“E2: Sí, porque nunca participé en yaku raymi, me gustaría ver cómo se hace para aprender.”* También se ha incluido las opiniones de los demás Estudiantes y señalan de la siguiente manera: *“E3: Sí me gustaría... aprendería a cómo limpian las acequias, cómo hacen el pagapu y que más hacen para que corra el agua limpia para la siembra.”.....* *“E4: Sí me gustaría participar, pero no podría agarrar pico ni lampa, porque soy pequeña todavía.”... E5: Si, cuando vas observas lo que hacen y esto puede servirnos cuando seamos grandes.”... E6: Sí, cuando seamos padres de familias o cuando viajemos podemos hablar del yaku raymi, todos los santos y matrimonio también.”*

La participación en las actividades culturales dichas por los mismos niños, tiene relación, a lo que sostiene Huamán (2017):

Que, al desarrollarse en las diferentes actividades vivenciales, se identifican mejor con su cultura; es decir, reconocen su cultura como parte de su vida

cotidiana. Asimismo, menciona que el hecho de permitir participar en práctica cultural a los estudiantes a temprana edad cimienta mejor a la identidad y desarrolla con facilidad. (Huamán, M. D. (2017), pág. 66).

Por tanto, es necesario que los niños de la comunidad sean partícipes en la práctica del *yaku raymi*.

4.2. Categoría: Debilitamiento del *yaku raymi*

Subcategoría: Discriminación, Desinterés

Percepciones de los padres

Los padres de familia consideran debilitamiento en la práctica sociocultural, debido a que hay discriminación y desinterés respecto al *yaku raymi*. Puesto que señalan que hay poca valoración por parte de la comunidad educativa. sin embargo las personas conocen sobre esta práctica cultural pero, no toda la comunidad están siendo partícipes de esta actividad, por tanto, se corre el riesgo de que se olvide con el pasar de los años los sucesos que se desarrolla durante esta práctica, las cosas que involucra participar en ella. Así mismo, afirman que otros padres no motivan a que sus hijos participen, ya que la consideran poco importante en sus vidas, más bien hacen que los hijos aprendan de otras culturas sus vivencias costumbres. Es así que van dejando de lado las prácticas de su comunidad. Otro punto que consideran los padres en esta entrevista es la migración que hay en estos últimos años, las personas han migrado y ya no son partícipes del *yaku raymi* y van quedando pocas personas que conocen de esta actividad. En relación a ello los padres de familia señalan lo siguiente: “P1: *Sí, se siente la discriminación porque, la gente ya no valora la fiesta del agua, por ejemplo, ya hacen y ejercen otras actividades u otras costumbres y no todos participan*”....De igual modo ,en otra pregunta el mismo entrevistado señala “P1:*Hoy en día para adelante la*

población ya no practica esta costumbre de lo que es el yaku raymi, por ejemplo, no conocen respecto al pagapu (pago a la tierra) a las actividades o roles que se cumplía o cumple cada actividad. Algunos padres de familia no quieren que sus hijos participen, no consideran importante y más aprenden culturas de las ciudades. Otra dificultad es la migración de la población, cuando se van a otro pueblo, olvidan la costumbre de yaku raymi”.

Asimismo tenemos la opinión del informante y se refiere de la siguiente manera: “P2: *La falta de interés y muy poca organización de la comunidad en cuanto a la tradición del yaku raymi”.*

Como se aprecia, los padres han mencionado las causas del debilitamiento del yaku raymi, por ende se puede asociar con lo dicho de Hancco (2007)

“Dejar de practicar las costumbres del pueblo, hacen debilitar nuestras raíces culturales”. Asimismo menciona que, identificar o encontrar las causas del debilitamiento, permite hacer una propuesta de fortalecimiento. Esto nos ayuda en nuestra investigación, ya que podría ser el inicio de un diagnóstico participativo que puede dar lugar a una propuesta de fortalecimiento del yaku raymi.

Percepciones de los docentes

Todos los docentes entrevistados señalan que la falta de involucramiento en las prácticas culturales de la comunidad han generado el debilitamiento de las prácticas ancestrales, de igual manera se reafirman que las culturas de afuera han influenciado en su identidad cultural de los infantes. En relación a esto los docentes señalan lo siguiente: “D1: *Falta de involucramiento y aculturamiento de sus hijos en este tipo de manifestaciones culturales como el yaku Raymi. Los jóvenes de hoy en día, sólo viven la vida y desconocen su rol en la sociedad y en la generación de valor, transmitiendo las costumbres y tradiciones de sus ancestros. Por ejemplo, por los años 1500 casi el 100% hablaban quechua y creían en el*

Dios Inti y hoy en 2019, menos del 4% habla quechua, eso quiere decir, que en 50 años llegará al 1%, ¿Dónde estamos sus hijos, estamos transmitiendo el idioma, religión, entre otros, de nuestros abuelos? ”. En cuanto a esta categoría también manifiesta así el: “D2: Los estudiantes de la comunidad han perdido mucho de su identidad cultural, más practican y se alinean a las costumbres de otros pueblos, sobre todo extranjeras como su música, el huayno ya nadie quiere escuchar.”

En síntesis, hay debilitamiento en la práctica del yaku raymi, puesto que hay personas de la comunidad que han dejan de lado involucrarse en las prácticas de los antepasados por miedo a la discriminación, Sin embargo Montrul sostiene que: *“Se debe reconocer la existencia de distintas culturas, tradiciones, vivencias y la lengua e incluirlas dentro de la sociedad y que haya una convivencia armónica, tolerancia y equidad en el diálogo, sin ninguna limitación, ni discriminación.”* Según (Montrul, 2012).

Como señala la autora se debe respetar las vivencias y tradiciones de cada comunidad y contrarrestar la discriminación que es latente en las comunidades indígenas de nuestro país.

Percepciones de los niños.

Las respuestas de los niños y niñas nos ayudan a inferir que la práctica del yaku raymi y otras prácticas socioculturales están debilitados, porque los docentes no se involucran en la participación del yaku raymi. Solo algunos que forman parte de la comunidad o si es un padre de familia, así señala el “E2: *No, porque los profesores no son de aquí, se van rápido a sus casas.*”

La mayoría de los docentes laboran por un periodo de un año en esa comunidad y por ello son ajenos a las prácticas culturales como indica el; “E4: *No, los profesores tal vez irían..., pero ellos se mudan cada año a otra escuela y por eso no participan.*”

Otra de las razones que mencionan los estudiantes para el debilitamiento del yaku raymi es el calendario o la fecha de la actividad que se lleva a cabo al que refiere el: “E3: *No, porque a veces hacen los días sábados y domingo y los profesores no participan.*”

La falta involucramiento es un camino para el debilitamiento de las prácticas ancestrales de las comunidades indígenas; ya que están perdiendo una gran riqueza de nuestros antepasados, enfatizamos el debilitamiento en el cuidado de la naturaleza y el (*yaku*) agua, que es fundamental para la vida y sobre todo para la población.

Asimismo tiene relación con lo que sostiene Bonilla (2018):

[L]a falta de involucramiento en actividades ancestrales y su escasa capacitación implica la ausencia de una pedagogía intercultural en las aulas, también son dados a la improvisación y con ello al fracaso en las prácticas pedagógicas. (pág.30)

Por ello, es importante que los docentes sean partícipes en diferentes actividades que realiza la comunidad, puesto que en esas prácticas hay un bagaje de aprendizaje que pueden contribuir al fortalecimiento de la identidad de los niños.

4.3. Categoría: Participación en el yaku raymi

Subcategoría: Enseñanza

Percepciones de los padres

Los padres en su totalidad, manifiestan que, participar en el yaku raymi es una enseñanza de sus formas, maneras de vivenciar las prácticas, la organización que hay detrás de cada práctica sociocultural y la interacción con las personas de su entorno. Los entrevistados manifiestan así: “P1: *Pienso que sería muy bueno la enseñanza de yaku raymi, así podemos conocer como se hace, que cosas se hacen...y recuperar para no perder nuestra tradición.*”.....“P2: *No he sentido discriminación, más bien he logrado curiosidad de las*

personas de saber cómo uno se siente al participar en una tradición muy hermosa que es yaku raymi. Además aprendes muchas cosas ahí”.

La participación en las actividades culturales de la comunidad, trae consigo la enseñanza en diferentes aspectos y con ella la valoración de la misma práctica cultural, tiene relación, a lo que sostiene Huamán (2017):

Que, al participar en las diferentes actividades vivenciales de la comunidad, se enseña de la cultura; es decir, reconocen su cultura como parte de su vida cotidiana. Asimismo, menciona que el hecho de permitir participar en práctica cultural a los estudiantes a temprana edad cimienta mejor a la identidad y desarrolla conocimientos y aprendizajes.

Percepciones de los docentes

En cuanto a las respuestas de esta categoría, los docentes son conscientes de la enseñanza e importancia que hay detrás de la participación y apropiación del *yaku raymi*, Sin embargo manifiestan que la escuela no hace partícipe a los N(N), pues resaltan que ellos, solo son contratados por un periodo de un año como afirma el :“D1: *La escuela desconoce la historia de sus ancestros, pero las costumbres ancestrales nos enseñan un fin de cosas, cada año los docentes se cambian a diferentes escuelas; entonces, difícilmente podrá transmitir a sus hijos buenas cosas, algunos recién lo hemos aprendido en el colegio o en las academias. Hoy en día tenemos mediante las redes sociales diversos medios de comunicación muy eficaces y confiables que transmiten conocimiento y cultura. Por eso la escuela hoy en día no participa en la actividad de yaku raymi, sólo van los padres de familia, a veces sus hijos.*”

En relación a esta percepción de los docentes, consideramos que no necesariamente se debería acudir o consultar a un dispositivo tecnológico para aprender y participar en las costumbres de la comunidad, sino acercarse a la comunidad para preguntar sobre las culturas

y vivencias, así pues interesarse por ella. Por esta razón llama la atención estas relaciones del discurso del docente: *los docentes vienen de lejos y no conocen. Los niños de acá no conocen porque no tienen internet*. Aquí, el docente, quizá sin querer, muestra todos los prejuicios internalizados como si para conocer lo que hay “acá” no se pudiera preguntar. Se nota, entonces, la poca capacidad dialógica del docente, la de querer aprender “del otro”.

Sin embargo en otra respuesta, el mismo docente da a conocer sobre las enseñanzas de las prácticas culturales y enfatiza en las reglas, formas de vida que tiene y sostiene de la siguiente manera: “D1: *La festividad del yaku raymi o fiesta del agua es uno de los eventos culturales más antiguos e importantes que se celebra en los andes del Perú, desde antes de los Incas, en éste, se rinde tributo al agua (limpieza de la sequía) y a la Pachamama (pagapu o pago a la tierra) por ser fuentes de vida y energía para todos los seres vivos. Por eso, pienso que la educación culturalmente pertinente sería enseñar a los niños a partir de todo lo que hay en su pueblo, de su lengua, las festividades que hay y las cosas que nos enseñan, porque antes eran muchas, hoy en día se están perdiendo poco a poco. Antes, las festividades tenían la misma jerarquía que el Inti Raymi o Fiesta del sol, por ser ambas fuentes de vida. Según Juan José Vega, cuenta en la Guerra de los Wiracochas que los Incas no peleaban ante los españoles de noche por respetar a su madre la quilla o luna, eso quiere decir, **que tenían una forma de vida en base a reglas.**” .Asimismo se tomó en cuenta la percepción del: “D2: *¿Ahora?, estamos revitalizando, ya que hasta su lengua materna se ha ido perdiendo, por muchas cosas; sin embargo, estamos trabajando para que los niños se sientan orgullosos de sus costumbres, aprendan y por eso hacemos por ejemplo danzas, poesías y canciones cuando haya actividades en la escuela y si cuando participas aprendes y eso están haciendo los niños ahora.**

De acuerdo a lo que manifiestan los docentes, la vivenciación de una práctica sociocultural de un pueblo es importante, pues detrás de ella hay enseñanzas valiosas que

contribuyen en el desarrollo de la formación de las personas como ciudadano y su reafirmación con su identidad cultural.

Percepción de los estudiantes

La percepción de los estudiantes sostiene que es fundamental la participación en el *yaku raymi* de toda la comunidad educativa, porque adquieren enseñanzas como el cuidado y valoración del agua, así respaldan lo dicho los estudiantes: “E1: *Me enseña, por ejemplo, diciendo así se hace, enviándome tienes que hacer la limpieza para que venga agua limpia.*”.....“E2: *Sí me enseñan, porque me dicen que cuando sea grande yo puedo participar en yaku raymi y puedo hacer yo mismo.*”

Asimismo se tomó en cuenta otros argumentos que manifiestan los entrevistados, así indica el: “E4: *Sí, porque mi papá participa en el yaku raymi y me cuenta cómo se hace.*”...“E5: *Sí, porque mis abuelitos me contaban cuando estaban vivos todavía.*” En tanto el ultimo estudiante señala: “E6: *Sí me enseñan, porque mi papá me ha llevado y vi como hacen.*” y podríamos decir que todos los niños conocen acerca del *yaku raymi*, sin embargo solo algunos niños participan en dicha actividad, Por tanto es importante la participación para así contribuir en las diferentes aspectos de enseñanza en los estudiantes, pues esta práctica tiene enseñanzas como la *responsabilidad, trabajo en grupo* que podrían ser vital en la formación de los Niños de la comunidad, En ese sentido manifiestan lo siguiente:“E1: *Sí conozco el Yaku raymi, todos limpian la acequia a para que venga el agua desde Atinqucha [nombre de la laguna]*”.....“E2: *Sí conozco porque he visto, limpian la acequia para que el agua venga limpia.*”.....“E3: *Sí sé del yaku raymi, es una actividad que hace nuestro pueblo, en reuniones avisan, asimismo, llaman por parlante y por eso sé del yaku raymi.*” Y el E4 manifiesta así: “*Sí conozco, cuando puedo voy a la puna a ver yaku raymi y también mis padres me avisan.*”

De acuerdo a las respuestas de los niños, podemos afirmar que los niños no están ajenos a la práctica del *yaku raymi*. Ellos afirman que conocen y saben en qué consiste y que implica el *yaku raymi*, otros incluso mencionan haber sido partícipes de la misma.

Por tanto, esto se relaciona con lo que manifiesta la UNESCO (2006):

La práctica de las costumbres y tradiciones son enseñanzas, ya que son un conjunto de rasgos distintivos ya sean espirituales, materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad; en el sentido de realización de la existencia humana en todas sus formas y en toda su plenitud. (p.15)

4.4. Categoría: Enseñanza formal del *yaku raymi*

Subcategoría: conocimiento-aprendizaje

Percepciones de los padres

Las respuestas en relación a la enseñanza formal del *yaku raymi*, todos los padres entrevistados consideran y están de acuerdo que las prácticas culturales sean incorporadas en las sesiones de clase de los niños(as) para así adquirir conocimientos y estos perduren en el futuro y sean transmitidas de generación a generación. En este sentido afirman lo siguiente:

“P1: Es una oportunidad buena de poner en práctica nuestra costumbre ya que, hoy en día todo se está dejando en el pasado, porque hoy los profesores no enseñan en las escuelas.”... “P2: Pienso que sería muy bueno la enseñanza de yaku raymi, así podemos recuperar y no perder nuestra tradición. Ya que en estos tiempos hay personas que prefieren la modernidad o copiarse de sus costumbres de otro pueblo y no valorar su cultura.”

Los padres de familia consideran vital, la incorporación de la práctica del *yaku raymi* en la escuela, porque esto permitiría la recuperación y fortalecimiento de la práctica del *yaku raymi*. Hay una estrecha relación con lo que sostiene, Bonilla (2018):

[E]l uso de los saberes ancestrales es el fortalecimiento de la identidad cultural, se evidencia la necesidad de realizar un entramado de saberes propios [...] para el fortalecimiento y apropiación de la identidad cultural de los niños y las niñas, posibilitando el reconocimiento de la interculturalidad, el diálogo de saberes, la integración de la comunidad educativa. (p.34)

Percepciones de los docentes

Todos los entrevistados consideran la recuperación y la enseñanza de la identidad cultural en los cursos curriculares, enfatizando en el curso de personal social, pues consideran el *yaku raymi* una actividad ceremonial que viene desde los antepasados, además esto involucra a niños, jóvenes y adultos. Por ello, manifiestan que se deben poner en práctica las tradiciones que hay en la comunidad y abarcar en la escuela. En relación a esto argumentan de la siguiente manera: “D1: *La enseñanza y masificación del yaku raymi sería importantísimo, sobre todo en los colegios de la capital, ya que esto es una costumbre ceremonial en el que las comunidades en cada temporada realizan la limpieza de los canales de irrigación, que involucra a niños, jóvenes y adultos mayores respecto a la buena conservación de la naturaleza, como una regla de vida. Los ancestros tenían un enfoque de conservación y protección del medio ambiente.*” “D2: *Pienso que el rol del docente es poner en práctica todas sus costumbres de los niños, aprender con ellos y participar y en clases reforzar esas prácticas de la comunidad de acuerdo a su contexto.*”

Estos enunciados tienen relación a lo que sostiene Bonilla (2018): “*Las prácticas ancestrales ayudan a tejer saberes comunitarios y formas de supervivencia, de igual forma*

permiten el intercambio de saberes y el fortalecimiento identitario, potenciando en ellos los valores y la convivencia entre pares”. (pág. 31).

Por tanto, es fundamental incorporar los saberes ancestrales en la escuela, pues permitirá interrelacionarnos con los demás y conocer la diversidad de culturas que existe y las formas de practicarlos de acuerdo a cada comunidad.

Percepciones de los estudiantes

Todos los estudiantes manifiestan que les gustaría que se incorpore las prácticas del *yaku raymi* en las escuelas en el proceso de enseñanza –aprendizaje, para así adquirir conocimientos significativos. Sin embargo; en la actualidad las prácticas del *yaku raymi*, no son incorporados ni desarrolladas en las áreas curriculares, por razones que señalan los entrevistados, en esta línea argumentan de la siguiente manera: “E1: *Sí, pero mi profesor no me enseña porque vienen de otro sitio y no saben.*”...“E2: *Sí, para saber más del yaku raymi, pero mis profesores no saben de eso.*”...“E3: *Sí, me gustaría, así nos enseñan más cosas de lo que hay en nuestro pueblo, o sea, de las cosas que practicamos en el pueblo.*”...“E4: *Sí me gustaría para conocer más de yaku raymi, pero el profesor no tiene tiempo, porque a veces no terminamos la clase.*”

Los estudiantes afirman que la escuela no toma en cuenta las prácticas del *yaku raymi* en sus contenidos, escolares, pero podemos darnos cuenta en lo que los docentes dicen que deben los N(N) aprender y practicar sus costumbres ancestrales, pero no buscan el espacio para que puedan socializar esta práctica, ya que es un recurso para nosotros los docentes en el ámbito pedagógico. Esta idea tiene relación con lo que sostiene King (2001) “No ayuda mucho el deseo de que aprendan una práctica cultural, sino se va socializar y practicar esa cultura”

CAPÍTULO V

5. Análisis

Para llevar a cabo el análisis, tomamos en cuenta las respuestas de las entrevistas y el grupo focal que se realizó; a partir de ello se hizo el análisis del contenido de la información, de lo que dicen que hacen y lo que en realidad hacen.

Entrevistas a los padres de familia.

Describir cuáles son sus precepciones acerca de la práctica del *yaku raymi* y su rol como padres en la identidad cultural de sus hijos.

1. ¿Ha sentido en algún momento discriminación por realizar prácticas del *yaku raymi*?

P1: Sí, se siente la discriminación porque la gente ya no valora la fiesta del agua, por ejemplo, ya hacen y ejercen otras actividades u otras costumbres y no todos participan.

P2: No he sentido discriminación, más bien he logrado curiosidad de las personas de saber cómo uno se siente al participar en una tradición muy hermosa que es *yaku raymi*.

En cuanto a las respuestas de los padres de familia, tenemos dos opiniones diferentes: uno de ellos sí siente y ve que hay discriminación al practicar el *yaku raymi*, según el entrevistado el *yaku raymi* no es valorado por toda la comunidad y prefiere participar en otras actividades o prácticas culturales; el otro, en cambio, dice que no siente discriminación, sino, por lo contrario, una curiosidad por la forma o manera de celebrar la fiesta del *yaku raymi*, una valoración a su cultura. De tal forma que no podemos concluir desde la percepción de los padres que está puede ser valorada positiva o negativamente lo que sí podemos afirmar es que la comunidad sí conoce sobre esta práctica cultural.

2. ¿Considera que el rol de la familia es fundamental en el fortalecimiento de la cultura de los niños? ¿En qué medida?

P1: Sí, es fundamental, porque esto ayudará a velar, amparar y proteger a los más débiles de la familia así valorará y cuidará su cultura.

P2: Sí, es muy importante, porque la familia ayuda a familiarizarse con la cultura y creencia y así lograr también que los niños se sientan orgullosos de sus culturas.

Los padres de familia están de acuerdo en que la familia es la base fundamental para poder fortalecer la identidad cultural de un niño, ya que es ahí donde los padres transmiten los conocimientos ancestrales y estos son una riqueza para los niños que se sienten débiles en cuanto a su identidad y también manifiestan que la enseñanza de su cultura es el medio donde va facilitar el cuidado y valoración de lo propio. Son muy ilustrativos los verbos que utiliza el primer padre de familia: *valorarán* y *cuidarán* y el adjetivo del segundo *orgullosos de su cultura*: Entonces, los padres de familia consideran y manifiestan que el hogar es donde empiezan a conocer acerca de sus costumbres y vivencias, en la medida de que los padres, abuelos y otros miembros de la casa conocen de sus prácticas culturales, ya que han venido practicando por años y esa es transmitida a sus hijos.

3. ¿Cuáles considera que son las dificultades más grandes que existen para realizar el proceso recuperación y práctica del *yaku raymi* de la comunidad?

P1: Hoy en día para adelante la población ya no practica esta costumbre de lo que es el *yaku raymi*, por ejemplo, no conocen respecto al *pagapu* (pago a la tierra) a las actividades o roles que se cumplía o cumple cada actividad. Algunos padres de familia no quieren que sus hijos participen, no consideran importante y más aprenden culturas de las ciudades. Otra dificultad es la migración de la población, cuando se van a otro pueblo, olvidan la costumbre de *yaku raymi*.

P2: La falta de interés y muy poca organización de la comunidad en cuanto a la tradición del *yaku raymi*.

Respecto a esta pregunta, los padres de familia comentan que la mayoría de las personas de la población de Vischongo ya no está siendo partícipe de esta actividad, por tanto, se corre el riesgo de que se olvide cómo se realiza esta práctica, qué cosas involucra participar en ella. Así mismo, afirman que otros padres no motivan a que sus hijos participen, ya que la consideran poco importante en sus vidas, más bien hacen que los hijos aprendan de otras culturas sus vivencias costumbres. Es así que van dejando de lado las prácticas de su comunidad. Otro punto que consideran los padres en esta entrevista es la migración que hay en estos últimos años, las personas han migrado y ya no son partícipes del *yaku raymi* y van quedando pocas personas que conocen de esta actividad. Finalmente, la otra dificultad que toma en cuenta la comunidad es que no hay una buena organización para el desarrollo de esta práctica.

4. ¿Qué piensas sobre la enseñanza e incorporación de la práctica del *yaku raymi* en la enseñanza de los niños?

P1: Es una oportunidad buena de poner en práctica nuestra costumbre ya que hoy en día todo se está dejando en el pasado, más considerando a los niños, porque hoy los profesores no enseñan en las escuelas.

P2: Pienso que sería muy bueno la enseñanza de *yaku raymi*, así podemos recuperar y no perder nuestra tradición. Ya que en estos tiempos hay personas que prefieren la modernidad o copiarse de sus costumbres de otro pueblo y no valorar su cultura.

Las respuestas de esta interrogante es que los padres de familia están de acuerdo que las prácticas culturales sean incorporadas en las sesiones de clase, es decir en las escuelas

apoyan a que se enseñe a los niños(as) ya que en la actualidad el *yaku raymi* y otras prácticas culturales no están siendo parte de la enseñanza-aprendizaje de los estudiantes y los docentes tampoco enseñan. Los padres señalan que las personas de hoy prefieren la modernidad y tienen el concepto de que modernidad es copiarse o alienarse, apropiarse la cultura de otro pueblo, por ejemplo, formas de vestir, la música, comida, etc.

Entrevista a los docentes

1. ¿Cómo defines una educación culturalmente pertinente?

D1: La festividad del *yaku raymi* o fiesta del agua es uno de los eventos culturales más antiguos e importantes que se celebra en los andes del Perú, desde antes de los Incas, en éste, se rinde tributo al agua (limpieza de la sequía) y a la Pachamama (*pagapu* o pago a la tierra) por ser fuentes de vida y energía para todos los seres vivos. *Por eso, pienso que la educación culturalmente pertinente sería enseñar a los niños a partir de todo lo que hay en su pueblo, de su lengua, las festividades que hay, porque antes eran muchas, hoy en día se están perdiendo poco a poco. Antes, las festividades tenían la misma jerarquía que el Inti Raymi o Fiesta del sol, por ser ambas fuentes de vida. Según Juan José Vega, cuenta en la Guerra de los Wiracochas que los Incas no peleaban ante los españoles de noche por respetar a su madre la quilla o luna, eso quiere decir, que tenían una forma de vida en base a reglas. Bueno, para fortalecer su identidad les cuento de las prácticas que se realiza en la comunidad.*

D2: La educación debe ser pertinente cuando se enseña a los niños de acuerdo a su contexto, se deben fortalecer sus costumbres, vivencias, ritos y otros.

De acuerdo a la información obtenida, uno de los docentes define a la educación culturalmente pertinente cuando se enseña tomando en cuenta la comunidad del niño, asimismo, enseñándoles sus costumbres y lengua. Según el docente, las prácticas culturales anteriormente eran muchas, sin embargo, se han ido perdiendo las prácticas culturales del pueblo. El docente también nos dice que las prácticas tenían el mismo valor como por ejemplo el inti raymi era tan importante que el *yaku raymi*, ya que ambas era parte de la comunidad y respeto hacia ellos. Para la otra docente una educación pertinente es cuando se enseña a los niños de lo que hay en su pueblo y se deben fortalecer sus costumbres, vivencias y ritos que hay en la zona.

2. ¿Qué estrategias emplean para fortalecer la identidad cultural de los niños y niñas?

D1: Bueno, para fortalecer su identidad les cuento de las prácticas que se realiza en la comunidad. Lo que se pues no, como hacían antes, a mí también mis abuelos me contaron y participaba, ahora a veces voy; pero a veces hay contratiempos, por eso no participo seguido.

D2: Primero Sensibilizar a los estudiantes sobre la importancia de la identidad cultural, en seguida poner en práctica a modo de juego. Con juegos didácticos.

En las entrevistas nos damos cuenta que ambos docentes afirman utilizar estrategias para la enseñanza de su práctica cultural de los niños, es así que dicen que les cuentan de las prácticas que se hacían anteriormente y cómo se realizaban e, incluso, uno señala que narra lo que su abuelo le contó; todo esto los perfilaría como docentes que ponen en práctica estrategias que fortalecen la identidad de los niños y niñas; sin embargo, por lo que nosotros observamos durante el mes que estuvimos en el aula y por los testimonios que hemos obtenido de los niños, niñas y padres de familia, esto no es así, los docentes, no utilizan en

ningún momento los contenidos culturales de la comunidad ni los valores que los fortalezcan en su identidad cultural.

3. ¿Cómo percibe la identidad cultural de los estudiantes?

D1: Falta de Involucramiento y aculturamiento de sus hijos en este tipo de manifestaciones culturales como el *yaku Raymi*. Los jóvenes de hoy en día, sólo viven la vida y desconocen su rol en la sociedad y en la generación de valor, transmitiendo las costumbres y tradiciones de sus ancestros. Por ejemplo, por los años 1500 casi el 100% hablaban quechua y creían en el Dios Inti y hoy en 2019, menos del 4% habla quechua, eso quiere decir, que en 50 años llegará al 1%, ¿Dónde estamos sus hijos, estamos transmitiendo el idioma, religión, entre otros, de nuestros abuelos?

D2: Los estudiantes de la comunidad han perdido mucho de su identidad cultural, más practican y se alinean a las costumbres de otros pueblos, sobre todo extranjeras como su música, el huayno ya nadie quiere escuchar.

Respecto a esta pregunta, en ambos casos, los docentes nos informan que los estudiantes han ido perdiendo su identidad cultural y por ello no se involucran en las prácticas culturales de sus pueblos. Así mismo, el D1 sostiene que en la actualidad los niños y jóvenes desconocen su rol en la sociedad y solo viven el día a día y no se sienten con la responsabilidad de seguir transmitiendo las costumbres de sus antepasados. El D2 comparte la idea del D1, pues dice que los estudiantes han dejado de lado sus costumbres, ya que se han apropiado las costumbres de otros pueblos tanto en la música, comida y vestimenta.

4. ¿Cuál considera que es la importancia de rescatar las prácticas del *yaku raymi*?

D1: Es importante rescatar, porque, como dije, se están perdiendo y desapareciendo las prácticas culturales en nuestras comunidades y nuestros hijos, jóvenes viven

a culturados, más les gusta culturas de otros países y no valoran lo nuestro y, también, porque pienso que los padres, abuelos no les han contado desde pequeños y no les ha ayudado a valorar y si se rescata nuestras prácticas no desaparecerían tal vez. El fortalecimiento depende en un 90% de la educación y de la internalización de la historia de sus ancestros.

D2: Es muy importante rescatar el *yaku raymi* y otras prácticas culturales, ya que debemos fortalecer nuestra identidad cultural, de esa forma no perder nuestras costumbres, nuestra esencia que nos caracteriza a los andinos.

En esta interrogante nos damos cuenta de que tanto D1 y D2 coinciden en que es importante rescatar las prácticas culturales de los niños para fortalecer la identidad de los estudiantes y son conscientes de que se están perdiendo las prácticas culturales de los ancestros.

5. ¿Desde el sistema escolar, de qué manera se está apoyando la participación y apropiación de los niños y niñas en las prácticas del *yaku raymi*?

D1: La escuela desconoce la historia de sus ancestros, porque cada año los docentes cambian a diferentes escuelas; entonces, difícilmente podrá transmitir a sus hijos buenas cosas, algunos recién lo hemos aprendido en el colegio o en las academias. Hoy en día tenemos mediante las redes sociales diversos medios de comunicación muy eficaces y confiables que transmiten conocimiento y cultura. Por eso la escuela hoy en día no participa en la actividad de *yaku raymi*, sólo van los padres de familia, a veces sus hijos.

D2: ¿Ahora?, estamos revitalizando, ya que hasta su lengua materna se ha ido perdiendo, por muchas cosas; sin embargo, estamos trabajando para que los

niños se sientan orgullosos de sus costumbres, hacemos por ejemplo danzas, poesías y canciones cuando haya actividades en la escuela.

En cuanto a las respuestas de esta pregunta, D1 manifiesta que no se está apoyando la participación y apropiación del *yaku raymi*, ya que los docentes no permanecen en la I.E por años, sino cada año trabajan en diferentes escuelas de la localidad. Por tanto, no tienen conocimiento sobre el tema, es así que se les hace difícil enseñar, transmitir estas vivencias a los estudiantes.

En cuanto al D2, manifiesta, por un lado, que se está tratando de recuperar el quechua que se está perdiendo y, por otro lado, que están trabajando para recuperar las prácticas culturales mediante danzas, poesías y canciones en los eventos que realizan en la institución educativa; este segundo factor nos preocupa por la folklorización de la cultura, el *yaku raymi* no es eso, como ya lo hemos explicado ampliamente, aquí se nos evidencia, una vez más, en la necesidad de reflexionar y tomar conciencia en la participación y aplicación de los saberes ancestrales en enseñanza –aprendizaje de los niños.

6. ¿De qué manera las prácticas ancestrales y occidentales ayudan en el fortalecimiento de la identidad cultural y la relación familia -escuela?

D1: ¿De qué manera?, sería las prácticas ancestrales para que tengan identidad y no se olviden de su pueblo, lengua y costumbres que hay en el pueblo y con eso se defenderán en otras ciudades, es decir conocerán de las diferentes costumbres de otro pueblo y eso fortalecería como persona y profesional. Eso quiere decir que se sentirían orgullosos de lo que son y de lo que tienen.

D2: Las prácticas ancestrales ayudan a identificarse con uno mismo, ya que es propio del pueblo y las prácticas occidentales son conocimientos nuevos y por

ello confunden, en otras ocasiones dejan de practicar lo ancestral y ponen en práctica lo occidental.

En ambos casos, los docentes coinciden en que las prácticas ancestrales nos ayudan en el fortalecimiento de la identidad cultural; ya que con este saber ellos serían los indicados en hacer conocer y valorar sus costumbres cuando están fuera de su comunidad.

7. ¿Cuál consideraría usted que debe ser el rol de la escuela para la recuperación de la identidad cultural?

D1: La enseñanza y masificación del *yaku raymi* sería importantísimo, sobre todo en los colegios de la capital, ya que esto es una costumbre ceremonial en el que las comunidades en cada temporada realizan la limpieza de los canales de irrigación, que involucra a niños, jóvenes y adultos mayores respecto a la buena conservación de la naturaleza, esto como una regla de vida o convivencia. Los ancestros tenían un enfoque de conservación y protección del medio ambiente.

D2: Pienso que el rol del docente es poner en práctica todas sus costumbres de los niños, aprender con ellos y participar y en clases reforzar esas prácticas de la comunidad de acuerdo a su contexto.

El D1 considera que el rol del docente en la recuperación de la identidad cultural sería impartiendo acerca de esta práctica en escuelas de la ciudad, para llamar el interés de los estudiantes.

Grupo focal a los estudiantes

Se realizó estudiantes indígenas para conocer sobre sus historias y experiencias de vida, develar el conocimiento y uso que tienen acerca del *yaku raymi* tanto en su lengua materna y segunda lengua.

1. ¿Conoces sobre la actividad del *yaku raymi*?

- E1: Sí conozco el *Yaku raymi* se limpia la acequia a para que venga el agua desde *Atinqucha* [nombre de la laguna]
- E2: Sí conozco porque he visto, limpian la acequia para que el agua venga limpia.
- E3: Sí sé del *yaku raymi*, es una actividad que hace nuestro pueblo, en reuniones avisan, asimismo, llaman por parlante y por eso sé del *yaku raymi*.
- E4: Sí conozco, cuando puedo voy a la puna a ver *yaku raymi* y también mis padres me avisan.
- E5: Si, cada año se limpia las yarqas (acequias) para traer agua de la puna.
- E6: Si, también yo conozco cuando terminan limpiar hacen fiesta todos los años.

Las respuestas de todos los niños son afirmativas, todos los entrevistados conocen acerca de la práctica ancestral del *yaku raymi*. Entonces, podemos afirmar que los niños no están ajenos a la práctica del *yaku raymi*.

2. ¿Quiénes participan en el *yaku raymi*?

- E1: Ah, este... los varones, las mamás y hermanos mayores.
- E2: Jóvenes, adultos, varones mayores de edad.
- E3: Personas adultas, mujeres, jóvenes y ancianos.
- E4: Los papás nomás porque, las madres se quedan haciendo los quehaceres de la casa.
- E5: Todos del pueblo, mayormente los adultos.
- E6: Participan los papás y las mamás.

Las respuestas en esta pregunta coinciden respecto a quienes participan, en la gran mayoría, los niños responden que los padres y personas adultas van a al *yaku raymi*; sin embargo, nos podemos dar cuenta de que los niños no son incluidos en su totalidad en esta actividad, si bien es cierto conocen qué es y cómo es, no todos son partícipes de la misma.

3. ¿Tu familia te enseña acerca del *yaku raymi*?

- E1: Me enseña, por ejemplo, diciendo así se hace, enviándome tienes que hacer la limpieza para que venga agua limpia.
- E2: Sí me enseñan, porque me dicen que cuando sea grande yo puedo participar en *yaku raymi* y puedo hacer yo mismo.
- E3: No me enseñan, porque mis padres no tienen tiempo.
- E4: Sí, porque mi papá participa en el *yaku raymi* y me cuenta cómo se hace.
- E5: Sí, porque mis abuelitos me contaban cuando estaban vivos todavía.
- E6: Sí me enseñan, porque mi papá me ha llevado y vi como hacen.

En cuanto a esta pregunta podemos decir que, hay familias que sí les enseñan acerca del *yaku raymi* y tendríamos, ahora, un tercer nivel de análisis: **conocimiento, participación y enseñanza**. Asimismo todos los niños conocen acerca del *yaku raymi*, algunos participan en dicha actividad y algunos padres enseñan acerca de esta práctica cultural a sus hijos.

4. ¿Te gusta participar en el *yaku raymi*? ¿Por qué?

- E1: Sí, porque es una actividad divertida y viendo cómo se hace podemos aprender y hacer.
- E2: Sí, porque nunca participé en *yaku raymi*, me gustaría ver cómo se hace para aprender.

- E3: Sí me gustaría... aprendería a cómo limpian las acequias, cómo hacen el *pagapu* y que más hacen para que corra el agua limpia para la siembra.
- E4: Sí me gustaría participar, pero no podría agarrar pico ni lampa, porque soy pequeña todavía.
- E5: Si, cuando vas observas lo que hacen y esto puede servirnos cuando seamos grandes.
- E6: Sí, cuando seamos padres de familias o cuando viajemos podemos hablar del *yaku raymi*, todos los santos y matrimonio también.

Las respuestas de los niños afirman que sí les gustaría participar en la actividad del *yaku raymi*, sin embargo, las respuestas se contradicen, puesto que ellos saben acerca del *yaku raymi* o han escuchado o se les contó, pero no todos han presenciado dicha actividad. Esto nos permite ver que no todos los padres motivan a que los niños que participen.

5. ¿Tus profesores participan en el *yaku raymi*?

- E1: Sí, algunos que son padres de familia en el pueblo.
- E2: No, porque ellos no son de aquí, se van rápido a sus casas.
- E3: No, porque a veces hacen los días sábados y domingo y los profesores no participan.
- E4: No, los profesores tal vez irían, pero ellos se mudan cada año a otra escuela y por eso no participan.
- E5: No, solo las personas que viven en el pueblo
- E6: No, nunca nos ha llevado al *yaku raymi*.

Las respuestas de esta interrogante nos ayudan a inferir que los docentes no se involucran en la participación del *yaku raymi*. Solo algunos que son parte de la comunidad o si es un docente que vive en dicha comunidad.

6. ¿Te gustaría que las prácticas del *yaku raymi* se incorporan en tus clases?

E1: Sí, pero mi profesor no me enseña porque vienen de otro sitio y no saben.

E2: Sí, para saber más del *yaku raymi*, pero mis profesores no saben de eso.

E3: Sí, me gustaría, así nos enseñan más cosas de lo que hay en nuestro pueblo, o sea, de las cosas que practicamos en el pueblo.

E4: Sí me gustaría para conocer más de *yaku raymi*, pero el profesor no tiene tiempo, porque a veces no terminamos la clase.

E5: Sí, sería bonito y podemos ir a ver como es.

E6: Sí, porque siempre estamos en el salón no más haciendo clase.

Como se puede ver en las respuestas, los niños desean que incorpore esta práctica en su sesión de clase para que así puedan aprender más de esta actividad. Aquí podemos ver que hay conocimiento, participación, enseñanza e involucramiento. También los niños enfatizan el desconocimiento de los profesores que vienen de afuera y desinterés por incorporar la práctica.

Entrevista a los docentes

1. ¿Cómo defines educación culturalmente pertinente?

D1: La festividad del *yaku raymi* o fiesta del agua es uno de los eventos culturales más antiguos e importantes que se celebra en los andes del Perú, desde antes de los Incas, en éste, se rinde tributo al agua (limpieza de la sequía) y a la Pachamama (*pagapu* o pago a la tierra) por ser fuentes de vida y energía para

todos los seres vivos. *Por eso, pienso que la educación culturalmente pertinente sería enseñar a los niños a partir de todo lo que hay en su pueblo, de su lengua, las festividades que hay, porque antes eran muchas, hoy en día se están perdiendo poco a poco. Antes, las festividades tenían la misma jerarquía que el Inti Raymi o Fiesta del sol, por ser ambas fuentes de vida. Según Juan José Vega, cuenta en la Guerra de los Wiracochas que los Incas no peleaban ante los españoles de noche por respetar a su madre la quilla o luna, eso quiere decir, que tenían una forma de vida en base a reglas. Bueno, para fortalecer su identidad les cuento de las prácticas que se realiza en la comunidad.*

D2: La educación debe ser pertinente cuando se enseña a los niños de acuerdo a su contexto, se deben fortalecer sus costumbres, vivencias, ritos y otros.

De acuerdo a la información obtenida, uno de los docentes define a la educación culturalmente pertinente cuando se enseña tomando en cuenta, sus costumbres y lengua. Para la otra docente una educación pertinente es cuando se enseña a los niños de lo que hay en su pueblo y se deben fortalecer sus costumbres, vivencias y ritos que hay en el lugar.

2. ¿Qué estrategias emplean para fortalecer la identidad cultural de los niños y niñas?

D1: Bueno, para fortalecer su identidad les cuento de las prácticas que se realiza en la comunidad. Lo que se pues no, como hacían antes, a mí también mis abuelos me contaron y participaba, ahora a veces voy; pero a veces hay contratiempos, por eso no participo seguido.

D2: Primero Sensibilizar a los estudiantes sobre la importancia de la identidad cultural, en seguida poner en práctica a modo de juego. Con juegos didácticos.

En las entrevistas nos damos cuenta que ambos docentes afirman utilizar estrategias para la enseñanza de su práctica cultural de los niños.

3. ¿Cómo percibe la identidad cultural de los estudiantes?

D1: Falta de Involucramiento y aculturamiento de sus hijos en este tipo de manifestaciones culturales como el *yaku Raymi*. Los jóvenes de hoy en día, sólo viven la vida y desconocen su rol en la sociedad y en la generación de valor, transmitiendo las costumbres y tradiciones de sus ancestros. Por ejemplo, por los años 1500 casi el 100% hablaban quechua y creían en el Dios Inti y hoy en 2019, menos del 4% habla quechua, eso quiere decir, que en 50 años llegará al 1%, ¿Dónde estamos sus hijos, estamos transmitiendo el idioma, religión, entre otros, de nuestros abuelos?

D2: Los estudiantes de la comunidad han perdido mucho de su identidad cultural, más practican y se alinean a las costumbres de otros pueblos, sobre todo extranjeras como su música, el huayno ya nadie quiere escuchar.

Respecto a esta pregunta, en ambos casos, los docentes nos informan que los estudiantes han ido perdiendo su identidad cultural y por ello no se involucran en las prácticas culturales de sus pueblos.

4. ¿Cuál considera que es la importancia de rescatar las prácticas del *yaku raymi*?

D1: Es importante rescatar, porque, como dije, se están perdiendo y desapareciendo las prácticas culturales en nuestras comunidades y nuestros hijos, jóvenes viven a culturados, más les gusta culturas de otros países y no valoran lo nuestro y, también, porque pienso que los padres, abuelos no les han contado desde pequeños y no les ha ayudado a valorar y si se rescata nuestras prácticas no

desaparecerían tal vez. El fortalecimiento depende en un 90% de la educación y de la internalización de la historia de sus ancestros.

D2: Es muy importante rescatar el *yaku raymi* y otras prácticas culturales, ya que debemos fortalecer nuestra identidad cultural, de esa forma no perder nuestras costumbres, nuestra esencia que nos caracteriza a los andinos.

En esta interrogante nos damos cuenta de que tanto D1 y D2 coinciden en que es importante rescatar las prácticas culturales de los niños para fortalecer la identidad.

5. ¿Desde el sistema escolar, de qué manera se está apoyando la participación y apropiación de los niños y niñas en las prácticas del *yaku raymi*?

D1: La escuela desconoce la historia de sus ancestros, porque cada año los docentes cambian a diferentes escuelas; entonces, difícilmente podrá transmitir a sus hijos buenas cosas, algunos recién lo hemos aprendido en el colegio o en las academias. Hoy en día tenemos mediante las redes sociales diversos medios de comunicación muy eficaces y confiables que transmiten conocimiento y cultura. Por eso la escuela hoy en día no participa en la actividad de *yaku raymi*, sólo van los padres de familia, a veces sus hijos.

D2: ¿Ahora?, estamos revitalizando, ya que hasta su lengua materna se ha ido perdiendo, por muchas cosas; sin embargo, estamos trabajando para que los niños se sientan orgullosos de sus costumbres, hacemos por ejemplo danzas, poesías y canciones cuando haya actividades en la escuela.

En cuanto a las respuestas de esta pregunta, los docentes manifiestan que no se está apoyando en relación a las prácticas ancestrales que hay en la comunidad.

6. ¿De qué manera las prácticas ancestrales y occidentales ayudan en el fortalecimiento de la identidad cultural y la relación familia -escuela?

D1: ¿De qué manera?, sería las prácticas ancestrales para que tengan identidad y no se olviden de su pueblo, lengua y costumbres que hay en el pueblo y con eso se defenderán en otras ciudades, es decir conocerán de las diferentes costumbres de otro pueblo y eso fortalecería como persona y profesional. Eso quiere decir que se sentirían orgullosos de lo que son y de lo que tienen.

D2: Las prácticas ancestrales ayudan a identificarse con uno mismo, ya que es propio del pueblo y las prácticas occidentales son conocimientos nuevos y por ello confunden, en otras ocasiones dejan de practicar lo ancestral y ponen en práctica lo occidental.

De acuerdo a las respuestas a esta interrogante es fundamental incorporar los saberes ancestrales en la escuela, pues facilita la interacción con las otras culturas.

7. ¿Cuál consideraría usted que debe ser el rol de la escuela para la recuperación de la identidad cultural?

D1: La enseñanza y masificación del *yaku raymi* sería importantísimo, sobre todo en los colegios de la capital, ya que esto es una costumbre ceremonial en el que las comunidades en cada temporada realizan la limpieza de los canales de irrigación, que involucra a niños, jóvenes y adultos mayores respecto a la buena conservación de la naturaleza, esto como una regla de vida o convivencia. Los ancestros tenían un enfoque de conservación y protección del medio ambiente.

D2: Pienso que el rol del docente es poner en práctica todas sus costumbres de los niños, aprender con ellos y participar y en clases reforzar esas prácticas de la comunidad de acuerdo a su contexto.

5.1. Reflexiones didácticas y metodológicas del *yaku raymi* para docentes de EIB-primaria.

En este subcapítulo ilustraremos cómo se puede incluir el *yaku raymi* en el proceso de enseñanza-aprendizaje, en las escuelas EIB. Creemos que, si esta es una práctica reconocida como patrimonio cultural de la nación, debería ser desarrollada en toda la educación peruana, para que así sea conocida por todos los escolares del Perú en el marco de la educación intercultural para todos pero nos enfocamos principalmente en las escuelas EIB del Perú, y enfatizamos a la escuela de Vischongo-Ccachubamba, porque en ella el desarrollo de esta práctica es primordial, en tanto que al partirse del conocimiento propio se nos ofrece un recurso pedagógico valioso para trabajar las distintas áreas curriculares, con el valor agregado de que se afianza la identidad cultural de los estudiantes y de toda la comunidad educativa.

La práctica del *yaku raymi* (o *yarqa aspiy*), es la limpieza de acequias para que la corriente del agua llegue a las chacras para el sembrío de productos agrícolas y también donde los animales (*uywakunas*) beben agua. En ese sentido, se hace una fiesta en agradecimiento a las deidades, como a la Pachamama, para que haya agua todo el año, siendo las cornetas, arpa y violín parte de la celebración, a esto sumamos los danzantes de tijeras que hacen competencias para el deleite de la comunidad.

Consideramos que esta actividad se debe integrar en un proyecto educativo (PE), ya que la escuela está en revitalizando la lengua y, con ello, la identidad cultural de los estudiantes. En este PE toda la comunidad educativa debe ser partícipes de la elaboración del calendario agrofestivo, y el *yaku raymi* debe incorporarse en el mes de septiembre, mes de siembra de productos agrícolas y de la celebración de esta fiesta.

En la elaboración del calendario se puede aprovechar para conversar sobre otras prácticas de la comunidad que no están siendo llevadas a cabo, pero que pueden empezar a desarrollarse conjuntamente con la escuela, como el *wasi qatay* (techada de casa), *trigo trillay*, *turu watay*, etc. Se puede aprovechar en la elaboración del calendario agrofestivo para hacer un diagnóstico sobre el estado de las distintas prácticas culturales de la comunidad y conversar sobre el hecho de que el *yaku raymi* ha sido declarado patrimonio cultural de la nación y lo que esto significa y la importancia que tiene conservar este legado de los antepasados y se han mantenido por muchos años.

Si se ubica el *yaku raymi* en el calendario agrofestivo, serviría para trabajar proyectos integradores en las diferentes áreas. Por ejemplo, en el curso de matemáticas, se pueden elaborar cuadros, gráficos de barras de cuántas personas asistieron entre niños, jóvenes y adultos, también crear problemas para desarrollar los cuatro operadores: adición, sustracción, multiplicación y división, a partir de los datos obtenidos durante la actividad.

En comunicación en lengua originaria, podemos producir textos descriptivos, cuentos y canciones, con referencia al *yaku raymi*, incluso hacer historietas, esto motivará a los estudiantes a seguir investigando y aprendiendo.

Para comunicación en castellano se puede pedir a los niños que hagan reportajes para comunicar a los niños de Lima o de otras partes del Perú sobre esta fiesta tan importante; así trabajarían diversos tipos de textos en castellano.

En arte, se puede incentivar la música, canto, baile o ejecución de algún instrumento; ya que los danzantes de tijeras son ejemplos de motivación y así se puede desarrollar las habilidades artísticas de los estudiantes. El *yaku raymi* sería el proyecto integrador para trabajar todas las áreas con identidad y pertinencia cultural. No se puede, por ejemplo, pensar en trabajar la lengua quechua descontextualizada.

En el área de Personal social, el *yaku raymi* es un recurso valioso para desarrollar la competencia “construye su identidad”.

En el área de Ciencia y Ambiente, al ser la fiesta del agua, se puede trabajar competencias desarrolladas a lo que significa el agua en la vida agrícola, por ejemplo, así mismo, la limpieza de la acequia permite desarrollar contenidos relacionados a la contaminación. En fin, esta actividad nos permitirá un proyecto integrador contextualizado a la realidad de los estudiantes, lo cual nos garantizaría un aprendizaje significativo.

En el siguiente cuadro se puede visualizar las competencias y los desempeños precisados en el curso de personal social, de acuerdo a nuestra investigación.

ÁREA PERSONAL SOCIAL

Título: Participamos en la Práctica del *yaku raymi*.

CICLO	COMPETENCIA	CAPACIDAD	DESEMPEÑO
III	Construye su identidad	Se valora a sí mismo.	-Expresa las costumbres (<i>yaku raymi</i>) de su familia, escuela y comunidad, y se siente Parte de ella. -Expresa las vivencias culturales del <i>Yaku raymi</i> y las comparte con orgullo.
IV	Construye su identidad	Se valora a sí mismo.	-Comparte las manifestaciones culturales del <i>yaku raymi</i> propias de su comunidad que lo hacen sentirse orgulloso de su origen.

			-Participa con seguridad y confianza las tradiciones ,costumbres y prácticas como <i>el yaku raymi</i> que caracterizan a su familia, escuela y comunidad, mostrando aprecio por ellas
V	Construye su identidad	Se valora a sí mismo.	-Se identifica con los diversos grupos a los que pertenece como familia, escuela y comunidad indígena. -Expresa su pertenencia cultural a un país diverso.

Fuente: (Resumen propio a partir del Curriculum Nacional nivel primaria, Personal social).

Como se puede observar, la práctica está ligada con el curso de personal social, por ello, no debemos dejar de lado la riqueza de valores que en ella se transmiten, como el respeto por la naturaleza, el *yaku* (agua), el respeto a nuestra familia, la reciprocidad entre la comunidad, la colectividad para el bien común. Los estudiantes pueden analizar y describir cómo estos valores forman parte de ellos como personas naturales de su *llaqta* (pueblo) originario e identificar la utilidad y el aporte que estos dan al mundo moderno.

También es fundamental señalar la conciencia ambiental de la comunidad y de los pueblos urbanos, ya que esta práctica trasmite el cuidado del agua, que se inaugura con el acto ritual del *pagapu* a los *wamani* en agradecimiento de todo lo que nos da la naturaleza y la Pachamama.

Es importante trabajar el tema de la responsabilidad que involucra la participación en la limpieza de la acequias, donde los estudiantes tienen que asumir responsabilidades para

lograr el bien personal y común. Asimismo, incluir las normas y reglas que cumplen los danzantes de tijeras durante la competencia, no puede haber faltas de respeto entre los competidores, de lo contrario habrá sanción. Al participar en dicho evento, los docentes deben enfatizar que debe prevalecer el respeto en cualquier tipo de actividad que se realiza en las escuelas, familia y comunidad.

CAPÍTULO VI

6. Conclusiones y Recomendaciones

6.1. Conclusiones

Como ya se ha señalado, la investigación tuvo como objetivo describir cual es la importancia del *yaku raymi* en la comunidad de Vischongo de modo que sea un insumo para su incorporación en el currículo en las escuelas del Perú y que sea parte de una estrategia pedagógica. Asimismo, se consideró los objetivos específicos:

Describir las percepciones de los padres de familia, estudiantes acerca del *yaku raymi* y también dar cuenta si los docentes conocen de esta práctica sociocultural”. Para ello se ha recogido las apreciaciones de los niños, docentes y comunidad. A Partir de ello llegamos a las conclusiones siguientes:

1. La comunidad valora la actividad sociocultural del *yaku raymi*, muestra orgullo y compromiso al participa en ella y consideran una festividad muy importante, rindiendo homenaje al apu (cerro) y le realizan *pagapu* al cerro, en agradecimiento del agua que ofrece la naturaleza además saben que es la fuente principal para la supervivencia de los humanos y animales en la zona. En consecuencia, hacen una celebración acompañada por los músicos como los danzantes de tijera, las cornetas, esta última es infaltable en la celebración, ya que es una costumbre antigua. Por ello es valorada por los padres de familia.
2. Los padres de familia en su totalidad conocen sobre esta práctica y son partícipes en ella. Además, para esta fecha todos los comuneros se organizan, muestran motivación y alegría; También realizan el trabajo en equipo, pues existe la división de roles en este caso, para la preparación de almuerzo, quienes van limpiar de un punto a otra, etc.

3. Los docentes de la I.E conocen del *yaku raymi* pero, no lo incorporan en la escuela aunque afirmen hacerlo y, en tal sentido, nos surge la interrogante ¿qué rol cumplen los docentes en el fortalecimiento de la identidad cultural de sus estudiantes? Es claro que los docentes no cumplen su papel de mediadores y transmisores de las costumbres y tradiciones de la comunidad a los niños para así revitalizar la identidad cultural.
4. Se concluye que la práctica cultural no está siendo incorporada en las clases de personal social, debido a que los docentes están desconectados de la cultura de los estudiantes y, de hecho, de la misma población y la falta de compromiso por la comunidad educativa.
5. Los niños conocen de la práctica del *yaku raymi*, sin embargo, los niños no son partícipes en su totalidad a esta actividad como parte de su vida diaria, esto se debe a varios factores como ya se ha mencionado anteriormente.
6. Los niños muestran interés por participar y desarrollar de esta práctica cultural, sin embargo, no todos los padres los hacen partícipes de ella, mucho menos los docentes, quienes son los agentes para transmitir los saberes de la comunidad del niño(a).
7. Se concluye que, todos los actores de la comunidad consideran vital la recuperación de la práctica sociocultural del *yaku raymi* y con ella la identidad cultural de todos.

6.2. Recomendaciones.

1. Se recomienda a la plana docente fomentar las prácticas culturales de los niños, para así revertir la situación actual que existe. Desde ese punto, los docentes deben involucrarse y hagan que los estudiantes sean partícipes de la actividad que hay en el pueblo.
2. Se sugiere al Minedu hacer cumplir la incorporación de las prácticas culturales en las escuelas, no sólo en instituciones rurales sino también en el plan de estudios o currículo de los docentes EIB y, por supuesto, el desarrollo del *yaku raymi* como parte de la enseñanza aprendizaje, para así fortalecer la identidad de los niños(as).
3. Es una prioridad impostergable brindar motivación, charlas sobre la importancia de las prácticas culturales por parte del Alcalde de Distrito a todos los actores, para sí contribuir a la apropiación de la práctica del *yaku raymi*.
4. Las escuelas deben realizar pasantías con instituciones EIB fortalecidos y que están abordando la interculturalidad, ya que necesitamos contrarrestar las brechas en nuestro país y también evitar que nuestras prácticas ancestrales se pierdan.
5. Los docentes de las instituciones deben estar capacitados constantemente y que sean monitoreados en el cumplimiento de sus deberes y participar en diferentes prácticas culturales como el *yaku raymi*, esto debe ser supervisado tanto por los padres de familia y estado peruano. Esto ayudará a fortalecer la cultura de toda la comunidad educativa, ya que está comprobado que los estudiantes aprenden vivenciando alguna actividad.
6. Las personas que se desempeñan en el ámbito pedagógico, deben manejar la lengua indígena de la población donde va a laborar, no sólo eso; también identificarse y apropiarse de las diferentes prácticas culturales que existen en la comunidad y fomentar esta práctica como parte del currículo.
7. Es indispensable fomentar el trabajo en equipo, incluyendo toda la comunidad educativa partiendo desde el estado, comunidad, maestros, academia y estudiantes. Con el fin de

revalorar y mantener los saberes culturales que existe en la comunidad. También enfatizar los trabajos con proyectos que nacen de las necesidades de los propios estudiantes.

Si en las escuelas se trabaja de manera comprometida y de la mano con las prácticas socioculturales que existe en cada comunidad, estoy segura que, los infantes van ir interiorizando su identidad cultural y desde ahí crear sus propios conocimientos y con ello la valoración y fortalecimiento de la lengua y la cultura, ya que los estudiantes conocen de sus raíces, por tanto esto permitiría que cuando sean personas adultas, puedan seguir transmitiendo el *yaku raymi* de generación a generación y otras prácticas culturales de su comunidad y con ella, también, la prosperidad de su lengua indígena y su cultura.

PROYECTO: PARTICIPAMOS EN YAKU RAYMI

A. Identificación de un interés, necesidad o problema.

Los docentes de aula, deciden observar los intereses que tienen los estudiantes de hacer durante la celebración de las fiestas patronales, ya que se acerca la fiesta del yaku raymi.

En la comunidad se observa que los niños y niñas conversan sobre la corrida de toros, otros dicen que les gusta participar en el baile con sus familias porque vienen de otros lugares y traen algo para ellos. Mientras sucede esto, los docentes van registrando lo que dicen los niños y niñas:

Nadia: yo voy a traer pan.

Romina: yo voy bota los desechos.

Ernesto: yo traigo mantada.

Wilmer: yo chicha y vasos.

Erika: vamos a limpiar las acequias.

Wilma: yo ayudo a botar los desechos.

Los docentes observamos que el yaku raymi se realiza cada año, por ello los alumnos se interesan en participar, por tanto los maestros identificamos la necesidad de participar en ella para fortalecer su identidad de los estudiantes.

Consideramos que es importante realizar el proyecto e interactuar del valor que tiene en las sesiones de clase y la interacción de todos los actores.

B) Planificación con los niños

Después del juego de los niños, convocamos a una reunión y dialogando sobre la práctica del yaku raymi. Generando confianza y motivar para que opinen sobre otras cosas que les gusta hacer durante esta práctica. Profundizamos en el tema realizando algunas preguntas:

**¿Quiénes participan en limpiar las acequias?, ¿Qué sucede durante esa práctica?,
¿Quiénes herramientas se usa para el yarqa aspiy?, ¿Por qué hay presencia de los músicos y danzantes de tijera?**

Recogemos las ideas de los estudiantes sobre el yaku raymi, para luego relacionar los aprendizajes con los nuevos conocimientos que se obtendrá durante la actividad y lograr aprendizajes significativos en nuestros niños.

Los docentes, preguntamos ¿Por qué hacemos el yaku raymi en este mes y cuál es su importancia?, para ello se formará grupos de 5 estudiantes y anotaron sus ideas en un papelote. Mientras los estudiantes trabajen en grupo, los profesores van monitoreando el trabajo que realizan y ayudan según las dificultades o dudas que tengan los alumnos, luego compartidos la información entre todos y organizamos las ideas que presentaron los estudiantes. Así vamos generando la participación activa en todo el proceso del proyecto.

¿Qué haremos para participar en el yaku raymi?	¿Cómo lo haremos?	¿Qué necesitaremos?
▪ Presentaremos autorización a los padres de familia ▪ Iremos al lugar donde se realiza la actividad. ▪ Observaremos como se realiza la actividad ▪ Consultaremos nuestras dudas a los comuneros.	✓ Nos presentamos ante la comunidad. ✓ Damos a conocer sobre nuestra participación. ✓ Nos repartimos en grupos para observar y ayudaremos a limpiar las acequias de la comunidad. ✓ Luego anotamos lo que hemos observado durante la actividad. ✓ Participamos en el desarrollo del yaku raymi.	- Pico - Mantadas - Cuadernos - Lapiceros - Mochila

C) Planificación del docente

Título del proyecto: Participamos en el Yaku Raymi

1.- Duración aproximada: 1 mes

2.- Edad/Grado: 5to Primaria

3.- Descripción de la situación significativa: Los N(N) serán partícipes del yaku raymi y se vivenciará de todo el desarrollo de la actividad junto a la comunidad.

4.- Competencias y capacidades:

Área	Competencias	Capacidades	Desempeños
Personal social	Construye su identidad	Se valora a sí mismo	Expresa las costumbres, actividades de su familia y escuela, y se siente parte de su comunidad participando en el yaku raymi.
Comunicación	Escribe diversos tipos de textos	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Escribe diversos tipos de texto sobre el yaku raymi (Poemas, refranes, canciones) adecuando a su contexto donde vive , incorporando su experiencia en el yaku raymi.
Matemática	Resuelve problemas de cantidad	Traduce cantidades a expresiones numéricas	Traduce acciones de juntar, agregar, quitar cantidades, a expresiones con la cantidad de participantes en yaku raymi.

5.- Evidencias de aprendizaje e instrumento de evaluación:

Evidencia	Instrumento
Realizan la descripción de la práctica del yaku raymi.	escala de valoración
Escriben los pasos desde el inicio hasta culminación del yaku raymi	escala de valoración

Los estudiantes identifican y describen la importancia del yaku raymi.	escala de observación
--	-----------------------

6.- Secuencia de actividad

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
sesión 1	sesión 2	sesión 3	sesión 4	sesión 5
Ejecutar el interés de los estudiantes acerca del yaku raymi.	Nos organizamos para ir al yaku raymi. Seleccionamos las herramientas para llevar al yaku raymi.	Seleccionar el líder de cada grupo para que se cuiden entre ellos. - Designamos los roles para el yaku raymi.	-En forma ordenada, cada grupo elige sus materiales para hacer anotaciones. - Activamos la participación de los estudiantes en una forma de simulación del yaku raymi.	-Todos participan en el yaku raymi, mientras la docente monitorea y observa a cada grupo. -La docente participa en la actividad y va explicando. -Durante el yaku raymi asimilan nuevos conocimientos y logran un aprendizaje significativo

BIBLIOGRAFÍA

- Abela.J.A (2018) Las técnicas de Análisis de Contenido: Una revisión actualizada. Granada.
Recuperada de: <https://bit.ly/31XaEyZ>
- Arratia, T.V (2004) en su investigación “Primero identidad cultural, después la EIB”
Concepciones sobre las lenguas y las culturas originarias en tres unidades educativas
(Tesis de Maestría) Cochabamba-Bolivia. Recuperada de: <https://bit.ly/3gRdiu7>
- Asociación Bartolomé Aripaylla, (2014). Yakumama-Madre agua. Lagunas de lluvia y
Comunidades Criadoras del Agua. Lima: ABA-Ayacucho. Recuperado de:
<https://bit.ly/2DojFrf>
- Bonilla, L. M (2018). Sentidos y prácticas de los saberes ancestrales en el fortalecimiento de
la identidad cultural, y la relación escuela-familia con los niños y niñas del Proyecto
Ondas de la Institución Educativa María Fabiola Largo cano, (tesis de Maestría).
Manizales-Ecuador. Recuperada de: <https://bit.ly/3hTPuXX>
- Cabrera, C.F (2005) Categorización y triangulación como procesos de validación del
conocimiento en investigación cualitativa. Chile.
- Carihuentro.M.S (2007), saberes mapuches que debiera incorporar la educación formal en
contexto interétnico e intercultural según sabios Mapuche. (Grado de magíster).
Santiago-Chile. Recuperado de: <https://bit.ly/2EKRXFU>
- Corbetta.P (2003), Metodología y técnicas de investigación social.Madrid.Recuperado de:
<https://bit.ly/3bjWj2m>
- Creswell, J.W (1998) Investigación cualitativa y diseño investigativo. Buenos Aires–
Argentina. Recuperado de <https://bit.ly/3jGpuzH>
- EGG.A.E (2011) Aprender a investigar: Nociones básicas para la investigación social.
Córdoba-Argentina.
- García, G.E (2012) Debilitamiento cultural.Perú.Recuperado de: <https://bit.ly/2GulRP9>
- Huamán, M. D. (2017). Fortaleciendo la identidad cultural desde la revaloración de las
actividades rituales andinas en los niños y niñas de la institución educativa inicial
nuestra señora del Rosario del distrito de Combapata-(Tesis de maestría).Sicuani-Cusco
<https://bit.ly/31PCZqL>
- INEI (2017). Censos Nacionales XII de población, VII vivienda y III de comunidades
indígenas. Lima-Perú. Recuperado de: <https://bit.ly/34VmDPn>

- Juan José García Miranda (2005).Pueblos y culturas en las rutas del Qhapaq Ñan. Ayacucho-Huancavelica-Perú. Recuperada de: <https://bit.ly/2F1bDos>
- Julca, G.F (2000) Uso de las lenguas quechua y castellano en la escuela urbana: un estudio de caso. (Tesis de Magister). Cochabamba-Bolivia. <https://bit.ly/3lMDbyK>
- King, K. (2001). Language Revitalization Processes and Prospects: Quichua in the Ecuadorian Andes. Multilingual Matters. Recuperado de: <https://bit.ly/2Z1PbCR>
- Krippendorff .K (1990) metodología de análisis de contenido. España.
- Lebrún, A.M (2015).La educación formal, no formal e informal una tarea pendiente. Lima-Perú. Recuperado de: <https://bit.ly/3bobfwB>
- López, L. E. (2018).FUNPROEIB Andes, Interculturalidad y políticas públicas en América Latina. Bogotá-Colombia.
- López, L. E. (2019) La cuestión de la interculturalidad y la educación latinoamericana. Bolivia. Programa de Formación en Educación Intercultural Bilingüe en los Países Andinos (PROEIB Andes) (2019).Recuperado de: <https://bit.ly/3jGjNSg>
- Mamani, H.Nereo (2007) “El quechua entre los niños de una comunidad bilingüe surandina del Perú y su fortalecimiento”. (Tesis de Doctorado).Cochabamba-Bolivia. Recuperado de: <https://bit.ly/2Z1PUUB>
- María Eugenia Ulfe (2004) Danzando en Ayacucho música y ritual del rincón de los muertos. Perú. (Primera Edición).Recuperado de: <https://bit.ly/3bl6h3D>
- Ministerio de Educación (2013).Hacia una Educación Intercultural Bilingüe de Calidad propuesta pedagógica. (1ra Edición). Lima-Perú. Recuperado de: <https://bit.ly/3h0bZJC>
- Ministerio de Educación. (2018). Política sectorial de Educación Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe. (1ra Edición). Lima-Perú. <https://bit.ly/3jxSFoC>
- Mondragón, G.A (2010) interculturalidad, alteridad y utopía -México.
- Montoya, R.R (1987).La cultura quechua hoy. (Primera edición).Lima –Perú. Recuperado de: <https://bit.ly/32QaTei>
- Montoya, R.R (2011) cultura y culturas: desde la colonialidad del poder y desde los pueblos indígenas. Lima-Perú.
- Montrul, S. (2013). El bilingüismo en el mundo hispanohablante. USA. Recuperado de: <https://bit.ly/31SvsaP>

- Morgan, L.D (1997).The focus group guidebook.California-USA.Recuperado de:<https://bit.ly/31YAicZ>
- Noreña, A., Alcaraz, N., Rojas., & Rebolledo., (2012) Aplicabilidad de los criterios de rigor y éticos en la investigación cualitativa. Colombia. Recuperado de: <https://bit.ly/32UqQ3c>
- PACCPERÚ: Programa de formación de líderes(as) comunitarios(as) en cambio climático. (2014) “Agua y Cambio Climático”. Recuperado de: <https://bit.ly/34YxzM1>
- Prieto, M. A., & Cerdá, J. M. (2002). Investigación cualitativa. Paso a paso en el diseño de un estudio mediante grupos focales. Consultantes, 149.Recuperado de: <https://core.ac.uk/download/pdf/82496721.pdf>
- Quintrileo, C.M (2001) “El arte cerámico mapuche: su enseñanza y elaboración en la comunidad y en la escuela”. (Tesis de Magister) Cochabamba. Bolivia. Recuperado de: <https://bit.ly/2YYPpLd>
- Realpe.C.L.V (2017) Análisis metodológico para el desarrollo de los saberes ancestrales con los estudiantes de bachillerato en la Unidad Educativa “Rio Verde” de Esmeraldas. (Tesis de grado).Ecuador. Recuperado de: <https://bit.ly/3blXdvf>
- Sampiere, R.R (2014).Metodología de la investigación. (6ta edición- S.A. DE C.V.).México. Recuperado de: <https://bit.ly/2Z2jMjJ>
- Tarea Puente de la Vega, E. (2013) Los saberes locales andinos, y el aprendizaje de la lectura y escritura, en el primer grado de educación primaria en la Institución Educativa 56039 Tinta (Canchis, Cusco). (Primera edición-300 ejemplares). Lima-Perú. Recuperada de: <https://bit.ly/3gUzGTg>
- Ticona, E. (2017) “La identidad cultural y personal en los estudiantes bilingües aimaras de área rural de I. E San Antonio de Checa del distrito ILAVE”. (Tesis de Doctorada).Puno-Perú. <https://bit.ly/2Ggw6X0>
- Ticona, S.A (2019) grado de correlación entre la identidad cultural local autóctona e identidad personal en los estudiantes del primer grado de la institución educativa secundaria gran unidad escolar San Juan Bosco de Puno del 2017. (Tesis de Licenciada).Puno. Recuperado de: <https://bit.ly/31TJ6dq>
- Tito, A. F. (2017). Yakumama: El derecho del agua. (Tesis de maestría).Lima-Perú
- Tubino, F (2012) Del interculturalismo funcional al interculturalismo crítico. Lima-Perú. Recuperado de: <https://bit.ly/2Z2Kt7X>

Tubino, F (2016).La interculturalidad en cuestión. (Fondo Editorial de la PUCP).Perú

UNESCO (2006).Directrices de la UNESCO sobre la educación intercultural. Lima-Perú.

Recuperado: <https://bit.ly/3gUJQTV>

<https://bit.ly/3gSTw1r>

<https://bit.ly/3bktO4A>

ÍNDICE DE TABLA

CAPÍTULO 2: Marco Referencial	pág.
Tabla 1: Lenguas que habla la comunidad de Vischongo.....	28
Tabla 2: Hablantes de la lengua indígena quechua de acuerdo al género.....	29
CAPÍTULO 3: Marco Metodológico de la investigación	
Tabla 3: Cantidad total de estudiantes por grado.....	32
Tabla 4: Cantidad total de estudiantes por género.....	33
Tabla 5: Cantidad de lenguas habladas en la comunidad.....	34
Tabla 6: Lista de los informantes	36
Tabla 7: Codificación de los informantes.....	37
Imagen 1: Mapa de la comunidad de Vischongo.....	26
Imagen 2: Infografía del <i>yaku raymi</i>	32

ANEXOS

Matriz de consistencia

Problema	Objetivo general	Diseño	Instrumentos
¿Qué importancia tiene la incorporación de la práctica socio-cultural del <i>yaku raymi</i> en el proceso de enseñanza-aprendizaje para el fortalecimiento cultural de los estudiantes de la comunidad de Vischongo?	Denotar la importancia de la incorporación de la práctica socio-cultural del <i>yaku raymi</i> en las áreas de personal social para el fortalecimiento cultural de los estudiantes de las comunidades rurales del Perú.	El diseño es no experimental de corte transversal interpretativa, pues analiza y se preocupa por las opiniones de los participantes, en una situación real y en un tiempo determinado.	-Entrevistas a docentes y padres de familia. -Grupo focal a estudiantes.
	Objetivos específicos -Describir las percepciones de los padres de los estudiantes acerca de la práctica del <i>yaku raymi</i> .		

	-Describir las percepciones y cuanto conocen los niños(as) acerca del <i>yaku raymi</i>. -Describir las percepciones de los docentes respecto a la importancia de la práctica cultural del <i>yaku raymi</i>.		
Categorías		Subcategorías	
-Fortalecimiento cultural. -Debilitamiento del <i>yaku raymi</i>. -Participación en el <i>yaku raymi</i>. - Enseñanza formal del <i>yaku raymi</i>		-Identidad cultural. -Discriminación e desinterés. -Enseñanza -Conocimiento y aprendizaje	

ANEXO 1: Instrumentos

GUÍA DE ENTREVISTA A DOCENTES

Nombre: _____ Edad: _____

Lugar fecha de nacimiento: _____

Lengua: _____

1. ¿Cómo defines educación culturalmente pertinente?
2. ¿Qué estrategias empleas para fortalecer la identidad cultural de los niños y niñas?
3. ¿Cómo percibe la identidad cultural de los estudiantes?
4. ¿Cuál considera que es la importancia de rescatar las prácticas del *yaku raymi*?
5. ¿Desde el sistema escolar, de qué manera se está apoyando la participación y apropiación de los niños y niñas en las prácticas del *yaku raymi*?
6. ¿De qué manera las prácticas ancestrales y occidentales ayudan en el fortalecimiento de la identidad cultural y la relación familia -escuela?
7. ¿Cuál consideraría usted que debe ser el rol de la escuela para la recuperación de la identidad cultural?

GUÍA DE ENTREVISTA A LA COMUNIDAD

Nombre: _____ Edad: _____

Lugar fecha de nacimiento: _____

Lengua: _____

1. ¿Ha sentido en algún momento discriminación por realizar prácticas del *yaku raymi*?
2. ¿Considera que el rol de la familia es fundamental en el fortalecimiento de la cultura de los niños? ¿En qué medida?
3. ¿Cuáles considera que son las dificultades más grandes que existen para realizar el proceso recuperación y práctica del *yaku raymi* de la comunidad?
4. ¿Qué piensas sobre la enseñanza e incorporación de la práctica del *yaku raymi* en la enseñanza de los niños?

GRUPO FOCAL A ESTUDIANTES

1. ¿Conoces sobre la actividad del *yaku raymi*?

- ¿Yachankichu *yaku raymi* ruraymanta?

2. ¿Quienes participan en el *yaku raymi*?

- ¿Pikunataq rinku *yaku raymiman*?

3. ¿Tu familia te enseña acerca del *yaku raymi*?

- ¿Aylluyki yachasisunkichu *yaku raymi* nisqanmanta?

4. ¿Te gusta participar en el *yaku raymi*? ¿Por qué?

- ¿Munawaqchu yakuraymiman riyta? ¿Imanasqa?

5. ¿Tus profesores participan en el *yaku raymi*?

- ¿Amautaykikuna rinchu *yaku raymiman*?

6. ¿Te gustaría que las prácticas del *yaku raymi* se incorporan en tus clases?

- ¿Munawaqchu *yaku raymimanta* yachasisunaykita yachaywasikipi?

FORMATO DE EVALUACIÓN DE INSTRUMENTOS PARA OPINIÓN DE EXPERTOS

DATOS GENERALES

Apellidos y Nombres del Informante	Cargo e Institución donde labora	Nombre del Instrumento de Evaluación	Autor
Liliana Paredes	Profesora de Lingüística y Español, Universidad de Duke, Carolina del Norte, USA	-Entrevista Semi-estructurada -Grupo Focal	NILDA MOYA CASTILLO
Título: El <i>yaku raymi</i> en el fortalecimiento de la identidad cultural de los niños en la escuela de Vischongo.			

ASPECTOS DE VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0 - 20				Regular 21 - 40				Buena 41 - 60				Muy Buena 61 - 80				Excelente 81 - 100			
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
CLARIDAD	Es formulado con lenguaje apropiado																			XX	
OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables																			XX	
ACTUALIDAD	Está acorde a los tiempos y tecnología actuales																		X X		
ORGANIZACIÓN	Posee una organización lógica.																		X		

[illegible]

OPINIÓN DE APLICABILIDAD: Los instrumentos revisados son aplicables a la investigación que se propone la estudiante. Le doy el visto bueno.

PROMEDIO DE VALORACIÓN: 90.5

Lugar y Fecha Lima, 10 de Octubre del 2019	Nombre y apellido del experto Liliana Paredes	Grado académico y especialidad Doctora en Sociolingüística del español	DNI N° 06341158	Firma del experto informante 	Teléfono 001-919-3601637
--	---	--	-------------------------------	---	--

Liliana Paredes

Firma

ANEXO 2

FOTOS

Lugar donde se realizó el grupo focal con los niños.



(Foto: Músicos en yaku raymi, extraído de centro cultural de Qocha).



Institución Educativa de Ccachubamba, donde se aplicó los instrumentos.



Comunidad de Ccachubamba, tomada desde la parte alta.



La comunidad Dirigiéndose para el yarqa aspiy (limpieza de acequias)

ANEXO 3

Gráficos:



